

8.

AVTO  
DE LA FE  
CELEBRADO EN  
LIMA A 23. DE ENERO  
DE 1639.

AL TRIBUNAL DEL SANTO OFICIO  
*de la Inquisicion, de los Reynos del Perú, Chile,  
Paraguay, y Tucuman.*

POR EL LICENCIADO DON  
Fernando de Montefinos, Presbitero,  
natural de Oñuna.

---

CON LICENCIA DEL ILVSTRISSIMO  
señor Inquisidor General, y señores del Consejo de  
su Magestad, de la Santa, y General  
Inquisicion.

*En Madrid, En la Imprenta del Reyno,  
año de 1640.*

DEPT

of the

of the

of the

of the

of the

of the

of the

*APROBACION DE LOS SEÑORES,  
Doctor don Martín de Arriola, Oydor de la Real Audiencia de los Reyes, y Licenciado don García Francisco Carrillo y Aldrete, Fiscal de lo Civil, de la misma Audiencia.*

**H**emos visto esta relacion del Auto de la Fe, que se celebrò a los 23. de Enero, y como testigos de vista, del gran zelo, y cuydado, con que los señores Inquisidores han acudido a accion tan del seruicio de ambas Magestades: podemos assegurar a V. Ex. que lo q̃ en ella se refiere es solo muestra del paño, que a tener nosotros licencia de poder manifestarlo, conocieran estas dilatadas Prouincias, que el mayor apoyo de su seguridad en la Religion Catolica, es tener en su centro este Santo Tribunal: y porque la relacion està ajustada, y el q̃ la escriue ha merecido en otras ocasiones su licencia de V. Ex. nos parece, que siendo seruido se le puede conceder para que se imprima. En todo prouea V. Ex. lo que mas conuenga. Lima 14. de Febrero, de 1639.

*D. Martín de Arriola.*

*Don García Francisco Carrillo  
y Aldrete.*

## LICENCIA DEL SENOR VIRREY.

**A**Tento a la Aprouacion de arriba, dio su Excelencia licencia, para que se pueda imprimir esta Relacion. En Lima, 15. de Febrero, de 1639. Ante Lucas de Capdeuilla, Secretario.

Lucas de Capdeuilla.

---

## APROVACION DEL DOCTOR DON Iuan Saenz de Mañozca, Abogado del Fisco y presos del santo Oficio.

**H**E Visto por orden de V.S. la Relacion que hizo el Licenciado D. Fernando de Mòtesinos, Prefbitero, *del Auto de Fè*, que para tanta honra, y gloria de Dios, y exaltacion de nuestra santa Fè Catolica, celebrò V.S. y en ella, demas del estilo tan bueno, disposicion, y claridad, reconozco aquel particular afecto a este santo Tribunal, que Reyna de ordinario en las personas de las prendas del Autor, y tiene V.S. bien experimentado en lo que de su parte le ha sido mandado. Y asì me parece, puede V.S. concederle la licencia que pide. Lima, primero de Febrero, de 1639.

*Doctor D. Iuan Saenz de Mañozca.*

## LICENCIA DEL ORDINARIO.

**D**IO Licencia el señor Licenciado D. Juá de Cabrera, Tesorero desta Santa Iglesia, Prouisor, y Vicario general en Sede vacante, para que se pueda imprimir la Relacion del Auto, que compuso el Licenciado dō Fernando de Montefinos, atento a la Aprobacion del señor Doctor don Iuan de Mañozca, Abogado del Fisco, y presos del santo Oficio. En Lima, 1. de Febrero, de 1639.

Licenc. D. Iuan de Cabrera.

---

## LICENCIA DEL SANTO OFICIO.

**L**OS Señores Inquisidores destes Reynos del Perú; visto el parecer, y Aprobación del Doctor D. Iuan Saenz de Mañozca, Abogado del Fisco, y presos desta Inquisicion. Dan licencia, para q̃ se imprima la Relacion del Auto de la Fè, que se celebrò a los 23. de Enero, deste presente año. Y assi lo proueyeron, y señalaron: en presencia de mi el Secretario deste santo Oficio. Reyes, 1. de Febrero 1639.

*Martin Diaz de Contreras.*

# AL TRIBVNAL DEL SANTO OFICIO de la Inquificion , de los Reynos , y Prouincias del Pirù.

a Paramo  
de Or.g.S.  
Inquisit. l.  
1. tit. 2. c.  
1. num. 8.  
b Chrifto-  
ual Colon,  
fegun Go-  
mara li. 1.  
y Hec. en  
la Historia  
gen. D. 1.  
li. 3. c. 12.  
afsiende a  
efte Acos-  
ta, y Solor-  
zano; q̃lo ci-  
ta, en el li.  
1. c. 7. n. 3.  
acur. In-  
dia cõfima  
lo la opin.  
de los q̃ po-  
nen el Pa-  
raifo deba-  
xodel equa-  
dor, afua  
Malu. de  
Parad. c.  
10. trata  
deffo el Au-  
tor, en la  
Hif. del  
Eayiti, li.



OS Autos de la Fè, los mayores, fe han cele-  
brado en la Hamerica. El vno hizo Dios, pri-  
mer Inquifidor, a cõtra la Apostafia de Adã,  
y Eua, en el teatro del Paraiso. (Prouable es  
la opiniõ, q̃ le pone en esta tierra.) b En Do-  
mingo, tres dias despues de criado el hõbre. c Otro V. S.  
aveinte y tres de Enero, 103. años despues de hallado  
el Perù En el primero. castigò Dios dos cabeças, que in-  
ficionarõ el geuero humano. En el segundo. V. S. relaxò  
dos Rabinos, que enseñauan la Apostafia, y ley muerta a  
muchos. Aquel se motinò de vna mançana, elle de otra,  
si bien con diferencia, que allã la mançana causò perder  
la Fè a Adam, d y acá ocasionò acrisolarfe en todo el  
Reyno, trocandose el lastimoso acento de *Mançana*  
*de Adam*, en alegre Proberuio de *Mançana del Pirù*.  
Alli huuo sambenitos, q̃ el mismo Dios puso a los Reos  
e Acã los huuo, y V. S. los puso, (que este santo Tribu-  
nal, toda ocupacion hoera.) Alli huuo singular appeti-  
to de saber, con internencion de la infernal serpiente.  
Acã no saltò, por la curiosidad, pacto con el demonio; y  
si en el primero se le dio comission a la Virgen en pro-  
fecia de quebrantarle la cabeça con el demonstrino.  
*Ipsa conseret*. En el Auto que V. S. celebrò, la executa  
como abogada, y especial Patrona destos Reynos.  
Eßo, significa el nombre de *Hamerica*, (que tantas rai-  
zes ha echado por Vespucio f siendo para Maria Myste-  
rioso) *Hec Maria*. Desde que se descubrió el Perù, y su  
Tierra firme, la facilidad de su conquista, y los prodigiosos  
medios de su conseruacion a Maria se deuen.  
*Hec Maria*. Maria los obra. g Finalmente, si en el  
Auto primero los reos fueron desterrados del Parai-  
so: en este lo son de todas las Indias. Dexò pues Dios  
aquel exemplar, y V. S. ha sacado del viuas copias,  
el zelo, la justificacion, la integridad, y justicia en este  
Auto

Auto, y afsi lo deue aclamar el Orbe todo; por segundo tan parecido a aquel primero, aun en la interuencion de Dios, *b* como lo confesó el descubridor de la complicitad: *Dios permittió q̃ yo dixesse en publico, lo que tan en-argado tuue en secreto.* Y lo cõprueba la pequeñez del instrumento, porq̃ es traza de Dios. *In firma mūdī eligere.* Para desbaratar laianazos sectarios, que se le atreuen a su Iglesia, por mano de esse santo Tribunal. Y afsi se le dā por lo comua grandes epitetos. *i* Muro de la Iglesia, Columna de la verdad, Guarda de la Fè, Teforo de la Religion Christiana, arma contra los herejes, lumbrẽ contra los engaños del enemigo, y toque en que se prueua la firmeza de la doctrina, si es falsa, ò verdadera. Y por lo particular le deue este Reyno a V. S. no solo Elogios; pero obras de amor; de respeto, de veneracion, de rendimiento, de lealtad, pues le ha librado del mayor mal, q̃ es la inficcion de la heregia. Algo se apunta en esta relacion, y pues V. S. dio la obra della, y el mandāto de que la hiziesse, la ofrezco a esse santo Tribunal, seguro de que V. S. la admitirá como propia, y a mi honrará, como a aficionado, &c.

*Licenciado don Fernādo de  
Montesinos.*

*Autores que escriuen de las Indias, g* El Autor en la Historia citada, lib 2. cap. 3. prueua este intento. *h* Remite este reparo a la 3.ª part. de mis Directorios, donde trató la descripción de todos los asientos de minas del Perú, y sucesos particulares de estos tiempos, que está ya para dar a la estampa. *i* Fray Luis de Granada, en el Sermón, que Predicó quando el suceso de la ida onje de Portugal, impresso, año de 1582.

*2. cap. 1.ª.  
c* Tostat.  
*in ca. 13.  
Genes. 9.  
611. apud  
Malu. de  
Paradyso.  
cap. 75.  
d* Tertu-  
*llia. lib 2.  
aduersus  
Marci. c.  
2. Ambro-  
in Epistol.  
33. l. 5 An-  
gust. in in-  
quiridi. c.  
45. S. Ful-  
gen. de in-  
cor. & gra  
Christi. l.  
2. ca. 22.  
e* Param-  
*vbi sup. c.  
42 n. 6.  
f* Segun  
todos los



DE VN AMIGO DEL AVTOR,  
engrandeciendo el assumpto.

FERNANDO, con pluma tanta  
Te remontaràs al Cielo,  
Quando alas te dà a su buelo  
La Fè Catolìca y santa;  
Pues al pendon que oy leuanta;  
La Apostolica milicia,  
Triunfando de la malicia,  
Presida, en sagrada pompa;  
Es tu Relacion la trompa  
De su diuina Iusticia.



# RELACION DEL AVTO DE LA Fé, publicado a 1. de Diziembre de 1638.



Quien no afombra la variedad del tiempo, oy favorable a vn Reyno, mañana emuládole su felicidad inclinado a su desdicha, y como arrepentido de suprimir propuesta, saltara omisso a las voces de su perseverancia con desiguales efectos; si a tan voluble rueda no pússera el abo fixo superior virtud. Felicissimo ha sido el Reyno del Pirù, tanto por el inmenso Tesoro q ofrece a su mayor Monarca para defensa de la Christiandad, quanto por la Fé pura q sus Christianos Regnicolas professan, acompañada de heroicas obras, en seruicio de Dios, y de su Rey, sin permitir entre si zizaña de ager a seta, ni persona no Catolica, alçándose por esto con nòbre de Reyno santo, verdadero hijo de la Catolica Monarquia. Así lo dixo cò el fundamento, q todo, el docto Español Bibar, el Apendice a los Comētarios de Dextro, fol. 465. *Finalmente a sus Reynos (habla de nuestro Catolico Rey) unió el nuevo Orbe, ballado y sujeto por sus Capitanes fuera de la esperança de todos los siglos, hizolo Catolico, y parte del Reyno de los Santos, en cuya compañía estendida por todo el mundo (caso admirable) ninguno que no sea Catolico es permitido a habitar en el, con que mas verdaderamente se puede llamar pueblo de los Santos.* Pero dolor grande, digno de todo sentimiento! En tan limpio sembrado procuró el enemigo comun arrojar la ponçosa semilla de la ley ya muerta de Moysen, y sus Ritos, valiendose para esto de muchos Indios Portugueses, que llamados de la grosedad del Pirù, le iban llenando por todas partes. Auianse casi apoderado de su mayor credito, a la sombra de algunos crecidos caudales, viuiendo en esto con el artificio, que en la obseruancia de sus Ritos, surgiendose de Religiones distintas, con o sus tiendas de mercaderias

## AVTO DE LA FE,

derias. Atrovezáua vna Flota, y como su opinion era de ricos, y la apatiencia de corderos, grangeauan el valimiento con todos. A este tiempo el Tribunal santo de la Inquificion de Lima, Argos diuino de la Fè, rastreando por leues ceremonias atroces deliros, descubrió las maldades que encerrauan estos blanqueados sepulcros, y los Ritos Iudaicos, bombas infernales, q̃ afeftan al descredito de la Ley Euangelica, tomando Dios pormotiuo del descubrimiento desta gran complicitad, la pequenez de vna mançana, para confusion deſtos Indios, y mayor aliento de los Catolicos, y fue deſta manera.

Por Agoſto de 1634. denunciaron en el ſanto Oficio vnos hombres, q̃ vn criado de vno de dos cargadores de Seuilla, que por no auerſe podido deſpachar en Portobelo paſſaron a eſta Ciudad, no les auia querido vender vnos rengos en el almacen de ſus amos, por dezir que era Sabado, y no podia vender, y q̃ preguntandole vno de los dichos hombres, que que tenia el Sabado para no poder vender en el? auia reſpondido el dicho criado, que no auia de vender aquel dia, que era Sabado, ni el otro dia Domingo, y que los dichos hombres ſe fueron riendo, de que el Portugues no quiſieſſe vender en Sabado, y que luego el Viernes ſiguiente auian buuelto al dicho almacen, en ocaſion que el eſtana almorçando vn pedaço de pan con vna mançana, y diziendole el vno dellos, ſin acordarſe que era Viernes, no era mejor ſeñor fulano, comer de vn torrezno? y el auia reſpondido, auia yo de comer lo que nunca comieron mis padres, y abuelos? y reſpondiendole el dicho hombre, pues no comieron ſus padres, y abuelos tozino? auendolo oido vno de los amos que ſe hallò preſente auia dicho; quiere dezir que no comieron aquello que el come a ora, y que el replicò no es tozi no ſino manzanalo que a ora come. Fue eſte preſſo ſin ſecreſto de bienes, y con grandifſimo ſecreto, y en mucho tiempo no ſe ſppo del, por lo qual no ſe podiã perſuadir los demas ſe huieſſe hecho tal priſion por la Inquificion, ſupueſto que no auia ſecreſto de bienes: tan pequeño como eſte fue el principio que dió moriuo a tan heroyca hazaña.

Començaronſe a hazer muchas priſiones, desde el año de 1635. Continuaronſe por los años ſiguientes, y fueran mas, ſi los mayores de la ſeta, eſtimaran en mas ſus almas, que las palabras que ſe auian dado vnos a otros en ſus juntas, de no  
con-

condenarse, ni descubrirse, anteponiendo humanos respetos a la salvacion; como lo dio a entender el suceso. Salieron al cadahalso el dia del Auto tres cuñados, Manuel Bautista Perez, a quien todos llamaban el Capitan grande (era Vicario de Moyseu) y Sebastian Duarte, y Garcia Vaez, este con insignias de reconciliado, los otros de quemados, por negativos. Ofreciose al ir el Duarte a la gradilla a oír sentencia, pasar por muy cerca del Manuel Bautista, con notable afecto, se dieron el vno al otro, y el otro al otro, el osculum pacis Iudaycò, sin q se pudiesse estornar, y se enternecieron como sectaricos de una ley, è igualmente sentenciados, dandose el parabien de su firmeza, con claras demostraciones. Pasado esto, fue necesario ir por el mismo paraje el otro cuñado Garcia Vaez, y el negativo Manuel Bautista, no solo no hizo con èl las demostraciones de amistad que con el otro, pero lo mirò con ojos tan sesgos, y estudiadas acciones de desestima, y menosprecio, que leyeron los circunstantes en el rostro le dezia: mal Indiguelo, y algunos han afirmado lo dixo. Lo cierto es que lo desestimò, y no hizo caso del, por parecerle auia confesado la verdad.

*Publicacion del Auto de la Fè.*

Sustanciadas las causas de los que auian de salir al Auto, y auiendo el Tribunal del santo Oficio, determinado hazerlo, Domingo 23 de Enero, dia del defensor de Maria, san Ildefonso (y no sin misterio, pues estos no la confiesan por Madre de Dios, y asì en las Ave Marias que rezauan por cumplimiento, no dezian IESVS) del año corriente, ordenò se publicasse a 1. de Diziembre de 1638. La primer diligencia que se hizo fue darle auiso al señor Conde de Chinchon, Virrey destos Reynos, desta determinacion. Lleuòle el señor Doctor dõ Luis de Betancurty Figueroa, Fiscal de la Inquisicion, y contenia, q el dia referido celebraua Auto el Tribunal del santo Oficio, para exaltacion de nuestra santa Fè Catolica, y extirpacion de las heregias, y que se hazia saber a su Excelencia, esperando acudiria a todo inconnuenièr, a la autoridad, y aplauso del, como Príncipe tã zeloso de la Religión Catolica, y Culto diuino.

Retardose este Auto, aunque la diligencia de la Inquisicion fue con todo cuydado, por culpa, y pretension de los mismos

reos. Fue el caso, que auindose puesto vnas puertas nuevas en la Capilla de la Inquifcion, que cae a la plaza della, edificio insignie, tanto por la grandeza, como por la curiosidad de varias, y famosas pinturas, de que está siempre adornada, y reja de caano, que diuide el cuerpo del Altar mayor, obra de los señores que oy vinen, y donde oyen Miffa todos los dias, y se les predicalas Quarefmas, acudiendo a este ministerio los mejores Predicadores del Reyno, y donde de ordinario se hazen Autos particulares, que pudieran ser Generales en orras partes. Para adorno pues de las puertas, se guarnecieron con clauacion de bronce, y el ruido que se hizo al clauarlas, les dio tanto en que entender a los Indios, que con norables estratagemas se trataron de comunicar, como lo hizieron, diziendo: ya se llega la ora en que se nos ha de seguir algun gran daño, que nos está aparejado, no ay sino reuquemos nuestras confesiones, y con esto retardaremos el Auro, y para mejor rraigamos muchos Christianos viejos a estas prisiones, y aurá perdon general, y podrá ser nos escapemos. Así lo hizieron, que fue la causa de que durasse tanto tiempo la liquidacion de la verdad.

El mismo dia pues, y a la misma hora llenó el mismo recaudo a la Real Audiencia, Martín Diaz de Contreras, Secretario mas antiguo de la Inquifcion, a riempo que los señores della baxauan del dosel, y como Catolicos Caualleros, Consejeros del Grade Felipe, Maximo en dar honras al Tribunal del santo Oficio: recibieron el recaudo en pie a la puerta de la sala, cō toda corteſia, mandando cubrir al Sècretario, y hablandole de merced. Al Cabildo Eclesiastico en Sede Vacante, lleuó el auiso, Pedro Ossorio del Odio, Recetor general del santo Oficio. Al Cabildo Seglar, el Secretario Pedro de Quiros Arguello. A los Prelados de S. Domingo. S. Francisco. S. Agustin, Nuestra Señora de las Mercedes de la Obseruancia, y Recolecciones, Compañia de IESVS, y a los de san Iuan de Dios, Martín de Vargas Nuncio. A la Vniuersidad, el Doct. D. Antonio de san Miguel y Solier, Abogado del Fisco, y presos de la Inquifcion, Cattedatico de Prima de Canones, y vezino encomendero deste Reyno, y dias despues al Consulado.

El Excejenrissimo señor Virrey, como Christianissimo Principe, y en todo cabal Gouernador, embiò respuesta a la Inquifcion, estimando el auiso que se le daua, y mostrando particu-

# CELEBRADO EN LIMA:



lar placer de ver acabada obra tan deseada. El mismo recaudo embió la Real Audiencia. Lo mismo hizieron los Cabildos Eclesiastico, y Secular, la Vniuersidad, y los demas Tribunales y Consulado.

Antes de publicarse el Auto, se encerraron todos los negros que seruian en las carceles, en parte donde no pudieron oír, saber, ni entender de la publicacion, porque no diessen noticia a los reos, pues aunque la Inquisicion vsaua para esto de regros boçales, acabados de traer de la partida (no es posible menos en este Reyno) eran ladinos para los Portugueses, que como los traen de Guinea sabian sus lenguas, y asi es lo que ayudo mucho para sus comunicaciones con otras traças, como la del limon, y el abecedario de los golpes, cosa notable, la primera letra era vn golpe, la segunda dos, la tercera tres, &c. Dauan pues los golpes que correspondian a la primer letra de la dición, y parando el que los daban, asentaua en vn adobe el auisado, aquella letra con vn clabo, luego le daban otra letra con los golpes, luego otra, y al cabo hallauan escrito lo que lo querian auisar, con otras cifras, y caracteres con que se entendian, claro indicio de su complicidad.

Publicose el Auto el dia determinado, Miercoles primero de Diciembre; fue vno de los demas regozijo que esta noble Ciudad ha tenido. Hizose con mucha ostentacion: iban todos los Familiares con mucho lustre a cavallo con varas altas, y al son de ministriles, trompetas, y atabales, passeron las calles principales. Detras de los Ministros iban los Oficiales de la Inquisicion, Martin de Vargas Nuncio, Manuel de Monte Alegre, Procurador del Fisco, Antonio Dominguez de Valcazar, Notario de secretos, Bartolome de la Real Còtador, Pedro Offorio del Odio, Recetor General Pedro de Quiros Arguello Secretario, y el Capitan D. Iuã Tello, Alguazil mayor. Diose el primer pregon en la plaza de la Inquisicion, y el segudo en la publica, frontero de la puerta principal de Palacio. Era esta la forma

*El Santo Oficio de la Inquisicion, haz. saber a todos los fieles Christianos estantes, y habitantes en esta ciudad de los Reyes, y fechos della, como celebra Auto de la fe, para exaltacion de nuestra Santa Pè Catolica a los 23. de Enero, dia de san Ildefonso, del año q viene de 1639. en la plaza publica desta dicha ciudad, para que acudiendo a el los fieles Catolicos, ganen las indulgencias que los*

## AVTO DE LA FE,

*Sumos Pontifices han concedido a los que se ballan a semejantes actos, que se manda pregonar, para que llegue a noticia de todos.*

Ocurrió gente sin numero a ver esta disposicion primera, dando gracias a Dios, y al santo Tribunal, que daua principio a Auto tan grandioso, que todos presumian serlo por las muchas prisiones que a uia hechas. Acabada la publicacion, boluieron los ministros, y oficiales, con el utitimo orden a la Inquisicion.

Publicado el Auto se llamo a Juan de Moncada, que ha mas de 50. años que sirve en estas ocasiones a la Inquisicion, y se le dio orden de que hiziesse las insignias de los penitenciados, san benitos, coroças, elatuas, y para los relajados Cruces verdes, recibendosole antes juramento de secreto, y a sus oficiales, dio seles aposento en lo interior de la casa del Alcayde, donde las obraron sin ser vistos de nadie, y en este tiempo se le dio orden al alguazil mayor, que con familiares que señalasse rondassen de noche la quadra en cerco del santo Oficio, sin que a esto se faltasse vn punto hasta el dia del Auto, como se hizo.

### *Descripcion del Tablado.*

Tueves dos de Diziembre se dio principio al tablado, que como auia de ser tan sumptuoso, y el cadahallo tan grande, fue necessario començar desde entonces. Tuuo el tablado principal de largo, y frente, quarenta y siete varas, y treze de ancho y desde el suelo al plan, cinco varas, y dos tercias, fundose en treinta y nueue pies derechos de media vara de grueso cada vno, y en ellos se pusieron treze madres de palmo y medio de grueso, donde cargauan tablas, y quártones, que haziá el assiento, todo cercado de varandas. Sobre el plan, ázia la parte del Cabildo, igual al de sus corredores, se pusieron cinco gradas, cogio el sitio dellas diez y nueue varas de largo. En el plan de la vltima se puso el assiento para el Virrey, y Tribunal del santo Oficio, q venia a estar dos varas y tres quartas alto del plan del tablado, y a los lados de vna parte, y otra corria igualmente el lugar donde auia de estar la Real Audiencia. De las cinco gradas dichas. La primera se dedico para peña del Tribunal. La segunda, en orden para el señor Fiscal de la Inquisicion, y Capita de la Guardia de su Excelencia. A los lados los de su familia, y Prelados de las Religiones. La tercera para los Calificadores.

dores, oficiales, y ministros del santo Oficio, y Religiosos graves. La quarta, para las familias de los señores Inquisidores.

Al lado siniestro del Tribunal, se leuandró vn tablado al igual de, de onze varas de largo, y quatro de ancho, cubierto de celosia, con tanto primor, que su preuencion parece fue de anticipado tiempo para ocuparle su Excelécia de la señora Virreyna, y las mugeres de los señores de la Real Audiencia. Escogiose este sitio, por llevar el ayre ázia alli la voz de los letores, y la comodidad del passadizo. A vn lado y otro de los señores de la Audiencia se les señaló lugar a los del Tribunal de Cuentas.

A la mano derecha del Tribunal, se pusieron quatro gradas de nueue varas de largo, media mas baxas q el. Las tres dellas ocupó el Cabildo Eclesiástico, y la otra ocupó la Vniuersidad Real, con otras tres gradas que boluian atrauesadas al cadauallo, mirando ázia Palacio. Al lado izquierdo del Tribunal, media vara mas baxo que el, y el tablado de la señora Virreyna se formaron quatro gradas de nueue varas de largo para el Regimiento, y Cabildo de la ciudad, para el Consulado, y para los Capitanes viuos dellas y del Callao. A las espaldas del Cabildo Eclesiástico, se leuandró vn tablado de doze varas de largo media mas baxo que el Tribunal, parte del para el Marques de Baydes, que estava diuidido con celosias, y lo restante ocuparon las mugeres de los Regidores.

En medio del tablado, mirando al Tribunal, se formó el Altar de dos varas de largo poco mas, en proporcion, y al lado derecho, al principio del passadizo, o cruxia, se puso el palpiro donde se auia de predicar, y leer las sentencias. Lo restante deste tablado sellenó de bancos rasos, para las personas que hauiessen de tener asiento, q despues los ocuparon Religiosos de todas Ordenes, y Canalleros de la ciudad, cuya disposicion de lugares, y fabrica del tablado conió a la cargo, el señor Inquisidor don Antonio de Castro, y de tratar con su Excelencia lo que conuiniessse, y todos los señores dauan licencias escritas sin las quales ninguno era permitido en el tablado.

Del Palacio se hizo vn passadizo, por la parte que miraua a la plaza, cubierto con celosias, y por la otra aforrado cō tablas, tenia 18 varas de largo, y dos de ancho, cortose vn paño del balcon de la esquina de palacio, y desde el al plan del passadizo, se baxaua por treze gradas, diuididas en tres partes

## AVTO DE LA FE,

La primera de siete, y las dos de tres cada vna, puestas # trechos, para decéndir, y subir con toda facilidad, parecia vn hermosísimo valcón, o galeria que daua adorno a los tablados.

Del principal al cadahalfo de los reos, estava vna cruxia de veinte varas de largo, y tres de ancho, cercada de varandas, como el tablado, y cadahalfo. Este era de la mesma longitud q̃ el tablado principal, pero de ancho no tenia mas que nueve varas. En ella uia seis gradas, cada vna de dos tercias de alto. La primera tenia 36. pies de largo la 1. 32. la 3. 28 la 4. 24. la 5. 20. la 6. que fue asiento para los relaxados, tenía 8. y en el plan se pusieron muchos bancos rasos, que despues ocupó gente honrada de la ciudad. Encima de la vltima grada estava la media naranja, que formauan tres figuras de horrendos demonios.

En el vacío que auia del tablado al cadahalfo, por vn lado, y otro de la cruxia, se levantaron dos tablados mas baxos que el principal vara y media, tenían ambos quarenta y siete varas de largo, y veinte de ancho: Dessas quedaron veinte varas diez en cada vno, para las familias de los señores de la Real Audiencia, y ministros del santo Oficio, y de los Caballeros principales, y lo restante estubo a cargo de Bartolomé Calderon, Maestro de esta obra, de que le hizo gracia la Inquision, para que se apronechasse, por quanto auia hecho estos dos tablados a su costa, y para dezir la grandeza, y sumptuosidad de ellos, y gran numero de gente que huuo; baste dezir q̃ se subio a ellos por veinte y vna escaleras, carorze de adobes, y la vna rã grande que se gastaron dos mil adobes en ella, y quando se desbarataua parecia ruina de vna torre, y las siete de madera con sus caris, y debaxo para comer algunas familias, huuo treze aposentos con sus puertas cerradas con llanes.

Para la sombra del tablado principal, y los demas, se pusieron 22. arboles, cada vno de veinte y quatro varas de alto, y en ellos se hizieron firmes las velas, que ocuparon 100. varas de largo, y setenta de ancho, arefadas con muchas vetas de casahuate con sus motones, poleas y quadeanales, con que quedó el belamen tan llano, y firme, siendo tan largo, como si fuera puesto en bastidor, llegó a estar veinte varas alto del suelo, causando apacible sombra.

Tardó el tablado en hazerse cinquenta dias, trabajandose



# CELEBRADO EN LIMA. §

En el continuamente ha dexado de la mano; ni aun los dias solemnnes de Fiesta, sin lo los obreros dos maestros, y los negros de ordinario diez y seis. No se le encubrió a los señores de la Inquisición, el grande concurso de gente q̄ auia venido a ver el Auto de mas de quarenta leguas de la ciudad, y así con la prouidencia que todo, preuino la confusíon y desorden q̄ pudo auer sobre los asientos. Para esto vino al tablado, el señor Licenciado don Antonio de Castro, Inquisidor, y los repartió en la forma dicha, y para firmeça de lo hecho, mandó el Tribunal pregonar. *Que ninguna persona, de qualquier calidad que fuisse, excepto los Cavalleros Gobernadores, y ministros familiares, q̄ asistiessen a la guarda y custodia del tablado, donde se auia de celebrar el Auto de Fé, fuisse osado a entrar en el, ni el de los penitentes, so pena de descomunion mayor y de 30. pessos corrientes para gastos esotraordinarios del santo Oficio.* Dijo lo Luis Martinez de Plaza.

Para execucion de lo referido, nombró el Tribunal ocho Caualleros muy principales desta ciudad, que asistiessen con sus bastones negros, en que estauan pintadas las armas de Santo Domingo, para executar las ordenes del Tribunal, q̄ lo hizieron con la puntualidad q̄ de su nobleza se esperaba. Fueron D. Alonso de Castro y del Castrillo, hermano del señor Inquisidor don Antonio de Castro, D. Francisco Melsia del Abito de Calatrava, Domingo de Olea del de Santiago, D. Francisco Luxan Sigorey, Corregidor y Justicia mayor de Canga, don Fernando de Castilla Alcamirano, Corregidor, y Justicia mayor de Caxatambo. D. Diego de Agüero. D. Aluaro Yxar, y Mendocça, y D. Antonio de Cordoua, que tuvieron asiento, desde la mesa de los Secretarios que estaua a mano derecha del Alcazar, por vn lado, y desde el pulpito, hasta las gradas, por otro en quatro vancas de dobléz, haziendo calle para la cruxia. Aquí estuuiéron los siete de la fama, que salieron con palma de tantos testimonios; con los Caualleros Padrinos.

El Viernes, que se contaron 21. de Enero del año corrientre mandó el Tribunal a sus oficiales y ministros, que el Sabado siguiente a las ocho estuiesesen en la capilla del santo Oficio a la Misa ordinaria, como lo hizierō, y aueniendo entrado todos en la sala de la Audiencia, el señor Licenciado don Iuã de Matozca del Consejo de su Magestad, en el General de la santa Inquisición, les hizo vn razonamiento con palabras grandes,

# AVTO DE LA FE,

exhortandolos a que acudiesen con amor, y puntualidad a sus oficios, y porque fue este el primero dia q se viero en esta Ciudad de Lima los Abitos de los oficiales, y ministros del santo Oficio, que ostentaron con grande lustre, echando costosas libreas pondre el decreto que sobre ello proueyó el Tribunal.

*Los señores Inquisidores deste Reyno del Perú, vistos los títulos de N. dan licencia para que se pongan el Auto y Cruz de santo Domingo en este presente Auto, que se ha de celebrar a los veinte y tres de Enero proximo que viene de 1639 y su víspera, y los demas dias que manda su Magestad, y los señores de su Consejo Supremo de la santa y General Inquisicion. Y así lo proueyeron y mandaron, y señalaron en presencia de mi el presente Secretario deste santo Oficio. En los Reyes a 26. de Diciembre, de 1638. Rubricado de los señores Inquisidores. Martin Diaz de Contreras.*

Parecieron pues en las calles los oficiales del santo Oficio, los Calificadores, Comissarios, personas honestas, y Familiares, todos cō sus Abitos causando hermosura la variedad, y regozijo a la gente, que ya estava desde por la mañana Sabado, en copioso numero por la plaza y calles.

## *Procesion de la Cruz verde.*

Todo este dicho dia estuvo la Cruz verde (q el dia antes auian llenado seis Religiosos Dominicos) colocada en la capilla del santo Oficio con muchos cirios encendidos, que dio la Orden de santo Domingo, a festuosa a la Inquisicion. Era la Cruz de mas de tres varas de largo, hermo세ada con sus vorones. Para la procesion della concurrieron las Comunidades de las Religiones de S. Domingo, S. Fráncisco, S. Agustín, nuestra Señora de las Mercedes, y sus Recolectones, la Cōpañia de IESVS, y los de san Iuá de Dios, a las casas de la Inquisición a las tres de la tarde. A las 4. se comegó a formar, iba delante el estádarte de la Fé, q lo lleuaua dō Francisco Lopez de Zuñiga Marques de Baydes y Cōde de la Pedrosa, Gobernador, y Capitan General del Reyno de Chile, del Orden de S. tiago, vna de las borlas lleuaua Hernádo de santa Cruz y Padilla, Cōtador mayor del Tribunal de Cuétras, y otra Fráncisco Gutierrez de Coca, tio de la Marquesa, y ambos sus Abitos de Familiares. Acompañauan el Estádarte algunos ministros, y muchos Caualleros de la ciudad. Seguía se los Religiosos de todas ordenes q uá

en tanto numero, y concierto, que cogian tres calles en largo quando salió la Cruz de la Capilla. Luego ivá los Calificadores, todos los Familiares, y Comissarios, y oficiales del santo Oficio acompañando al P. M. Fr. Luis de la Raga, Provincial de la O. d. e. de santo Domingo, q̄ lleuava la Cruz. Ivá la alúbrando 48. Religiosos de su Familia con cirios encendidos, detras iba el S. Martin Diaz de Contreras, en medio del S. Pedro de Quiros, y del Alguazil mayor. Iva delante de la Cruz verde, la Capilla de la Catedral de superiores, y eminentes voces, y diestros musicos, y la de santo Domingo, no inferior a ella, cantauan el himno, *Vexilla Regis prodeunt*. Triunfos de la Cruz contra herejes, en canto de organo, y algunos, Salmos, q̄ el, la granedad del acto, el silencio de tanta gente prouocana a amor, y veneració al santo Tribunal, y a zelo feruoroso del aumento, y pureça de la F. e. Así caminó la procession cō toda magestad hasta la plaça de la ciudad, y sin torcer llegó a las puertas principales de Palacio, y desde allí tomó la buelta a coxer las del tablado, que mirauan a la calle de los Mercaderes, en llegãdo a el recibió la Cruz el P. Presentado Fray Gaspar de Saldaña, Prior del Conuento de santo Domingo, y la subió al tablado, y colocó en el Altar que estaua ricamente adornado. A este tiempo la musica entonó el *Vers hoc signum Crucis*. Y el responso, y el Prior dixo la oració de la Cruz, y dexãdo en su guarda los Religiosos mas graues de su Cōaeto, muchos cirios para su lustre, y 4. faroles de vidrieras contra el viento de la noche, se despidio de los oficiales, y ministros, con que se acabó esta accion. Ocurrió a ella el mayor numero de gente que jamas ha visto la Ciudad de los Reyes, ocupando las calles, y plaças, de Palacio, y de la Inquisició, y las ventanas, balcones, y techos, y el grande numero de personas que acompañó la procession, fue causa de auer se detenido, desde las quatro, hasta la oración que llegó al tablado la Cruz. Gobernando la procession, el Do. D. Iuã Saenz de Mañozca, y el Do. D. Antonio de san Miguel Solier, Abogados del Fisco, y presos del santo Oficio.

#### *Notificacion de las sentencias.*

Este dia, entre las nueues, y las diez de la noche, se notificaron las sentencias a los que auian de ser relajados, y quedaron cō ellos Religiosos de todas Religiones, q̄ el santo Oficio emitió a  
llamas

## A V T O D E L A F E;

llamar para este efecto á quien se dió aquella noche vna muy copiosa colacion, y a los ministros. Mandoseles a estos anisassen a los que auian de acompañar a los Reos, que estuuiessen el dia siguiente a las tres de la mañana en las casas de la Inquisición.

Poco despues de notificadas las sentencias a los relaxados, boluieró en sí Enrique de Paz, y Manuel de Espinosa, y cō el vno hizo Audiencia el señor Inquisidor Andres Iuá Gaitá, y cō el otro, el señor Inquisidor D. Antonio de Castro, hasta las tres de la mañana, y á aquella hora se llamó a cōsulta, en q̃ se hallaró cō los señores Inquisidores, el señor Licenciado D. Iuá de Carrera, Tesorero de la santa Iglesia, Prouisor en Sede vacante, y ordinario del santo Oficio, y los señores Doñorjdo Martin de Arriola, Oydor, y Licē. D. Garcia Francisco Carrillo, Fiscal del Consejo, Consultores, faitò el señor Oydor Andres Borzora de Enzamilas, por estar enfermo de la enfermedad q̃ murió. En esta Consulta se admitieron a reconciliaron los dichos.

Dioseles de almorçar a los penitenciados este dia a las tres, para cuyo efecto se mandò llamar vn paltejero tres dias antes, y debaxo de juramento de secreto, se le mandò cuydasse desto, de modo que antes de la hora dicha, estuuiesse el almuerço en casa del Alcayde, que se hizo con toda puntualidad.

A la hora señalada acudieron muchos Republicanos honrados, con deseo, que les cupiessa algun penitenciado, q̃ acompañar, para mostrar en lo q̃ podian el afecto con que deseauan servir a tan santo Oficio. Pero para que se entienda ser esto moció de Dios, y para exemplar de todos los fieles: succediò que don Saluador Velazquez Indio principal, Sargento mayor de la milicia de los naturales entrò en el santo Oficio, a la misma hora que los Republicanos, de gala con espada, y daga plateada, y pidió, que le honrasen a el, dándole vna estatua de las que auian de salir en el Auto, que a esso solo iba, y visto su afecto se le concediò lo que pedia, y otro compañero suyo. Como ivá saliendo los presos de las carceles, se les iba poniendo a cada vno las insignias significadoras de sus delitos, y entregandolo a dos personas de las referidas, a quien se les encargará, que no le dexassen hablar con nadie, y que lo llevassen, y boluiesen a aquel lugar, excepto a los relaxados, en quáro a la buelta. Diosele ordē a Iuan Rodriguez Panduro de Duran, teniente de Alcayde, que se quedasse en el santo Oficio en guarda de las cárceles.

*Procesion de los penitenciados.*

Acabada esta diligencia con todos los Reos. Llegaron a las basas del santo Oficio, las quatro Cruces de la Iglesia Mayor, y demas Parroquias cubiertas de luto, con mangas negras. Acompañauanla los Curas, y Sacristanes, y Clerigos, con sobre pellices. A esta hora, que sería como a las cinco, estauan formados dos Esquadrones de la infanteria Española, vno en la Plaza del santo Oficio, otro en la principal desta ciudad, y que dando las vanderas en los Esquadrones, vinieron dos compañías destas, que fueron en escolta de los penitenciados. Comencò a salir la procesion de las casas del santo Oficio, delante ivan las Cruces en la forma dicha, acompañadas de los Curas, Sacristanes, y Clerigos, en copioso numero. Seguianse los Penitenciados de menores delitos, hechiceras, casados dos vezes. Luego los Iudayzantes con sus sambenitos, y los que auian de ser açotados con sogas gruesas a las gargantas, los vltimos ivan los relaxados en persona, con coroças, y sambenitos de llamas, y demonios en diuersas formas, de sierpes, y dragones, y en las manos Cruces verdes, menos el Licenciado Silua, que no la quiso llevar por ir rebelde, todos los demas lleuauan velas verdes. Ivan los penitenciados vno a vno, en medio de los acompañantes, y por vna vanda, y otra doshilera de soldados q̃ guarnecian toda la Procesion. Detras de los Reos iba Simon Cordero, Portero de la Inquision a cavallo, lleuata delante vn cofre de plata, peça curiosissima y de valor, iba cerrado con llave, y dentro las sentencias de los culpados, rematauan la Procesion Martin Diaz de Contreras, Secretario mas antiguo a cavallo con gualdrapa de terciopelo, y el Capitan don Iuan Tello de Sotomayor, Alguazil mayor de la Inquision, y el Secretario Pedro de Quiros, que lleuauan en medio al Secretario Martin Diaz de Contreras.

Caminò la Procesion por la calle que tuerce hasta la el Monasterio de Monjas de la Concepcion, y desde alli baxò derecha hasta la plaza, que prosiguiò por junto a los portales de los sombrereros, hasta llegar cerca de la calle de los Mercaderes, siguièdo el camino por muy cerca del portal de los Eseruianos, de donde se fue apartando para llegar a la puerta de la escalera del cadahallo, que estuu cerrada hasta entonces, la qual abrieron.

## AVTO DE LA FE,

Abrieron quatro Familiares que la guardauan, y subieron los penitenciados en la forma que auian venido, y se sentaron en los lugares que les estauan señalados en el cadahalsé.

Por las calles por donde passò la procession fue tanto el número de gente que ocurriò à ver los penitenciados, que no es posible sumarla, baste dezir que cinco dias antes se pusieron escafios para este efeto, y detras dellos, tablados por una vanda, y por otra de las calles, donde estaua la gente dicha, fuera de la que auia en los balcones, y ventanas, y techos, y en muchas partes auia dos ordenes de tablados, y en la plaza tres.

### *Acompañamiento.*

El Virrey, Principe preuenido en todo, y muy especial en las cosas del seruicio de Dios, y del Rey auia dado orden a D. Diego Gomez de Sandoval, Canallero del Orden de Santiago, su Capitan de la guarda, para que tuuiesse a punto el acompañamiento con que auia de ir a la Inquisicion su Excelencia, y quando auisò el Tribunal, q̄ seria a las cinco y media, estaua a punto. Salio de Palacio con mucha orden el acompañamiento: iba primero el Clarin de su Excelencia, como es costumbre quando sale en publico. Luego iba la Compañia de arcabuzes, de la guarda del Reyno, con su Capirà D. Pedro de Zarate, q̄ aun que enfermo no se escusò de tan santa accion. Seguianse muchos Canalleros de la ciudad: luego iba el Consulado, en forma de Tribunal. Seguiafe el Colegio Real de S. Felipe, y de S. Martin q̄ tambien lo es, y a cargo de los Padres de la Còpañia de IESVS, en dos ordenes, llevando el de san Martin, al de san Felipe a la mano derecha, rematando este con su Retor. Seguiafe la Vniuersidad Real, precediendo los dos Vedeles, con sus maças arrañadas al hombro, y detras dellos iban los Maestros, y Doctores de todas facultades, cò sus borlas, y capirotes, el vltimo su Retor. Seguianse los dos Cabildos Eclesiastico, y secular. Al Cabildo Eclesiastico en Sede Vacante, antecedia el pertiguero, con gorra, y ropa negra de terciopelo. Luego ivàn los dos Notarios publicos del juzgado Eclesiastico, y el Secretario de Cabildo. Seguiafe los Racioneros, Canonigos, y Dignidades, y en vltimo lugar, el señor Doctor D. Bartolome de Becanides, luez subdelegado de la santa Cruzada, Arcediano, porq̄ el señor Maestro D. Domingo de Almeyda, Decà de la S. Iglesia

de Lima, no fue a este acompañamiento por estar falto de salud. Al Cabildo Secular, que iba a la mano izquierda del Eclesiástico, antecedían los maceros con gorras, y ropas de damascó carmesí, con sus maças atraesfadas. Luego ivan los oficiales del Cabildo, luego los Regidores, y Alguazil Mayor de la Ciudad, los Iuzes oficiales Reales Administradores de la Real hazienda. Ivan detras de todos el Capitan don Pedro de Castro Içazigui, Cauallero del Orden de Santiago, y a su mano izquierda, el Capp: D. Inigo de Zuñiga Alcaldes Ordinarios. Seguiáse los dos Reyes de armas. Luego ivan los señores Fráncisco Marques de Morales, Capitán Fernádo de Santa Cruz y Padilla, D. Fernádo Brabo de Laguna, Alonso Ibañez de Poça, del Tribunal mayor de cuéttas. Luego el Capitán de la Guarda de su Exc: y a su mano izquierda Melchor Malo de Molina, Alguazil mayor de la Real Audiencia. Seguiáse los señores Fiscales D. Garcia Francisco Carrillo, y Aldrete, de lo civil, y D. Pedro de Meneses, del Crimé, ivá luego quatro señores Alcaldes. Doctores D. Iuá Gonçalez de Peñafiel, D. Christoual de la Cerda Sotomayor, D. Iuan Bueno de Roxas, y Lic. D. Fernando de Saabedra. Seguiáse cinco señores Oydores desta Real Audiencia. Doctores, Don Antonio de Calatayud, del Orden de Santiago. Don Martin de Arriola. Licenc. Christoual Cacho de Santillá. Doctores Don Gabriel Gomez de Sanabria, y el Doctores Galdos de Valécia: lleva uan en su cõpañia a los señores. Licenc. Gaspar Robles de Salzedo, Oydor de la Real Audiencia de la Plata, y Doctores Francisco Ramos Galuá, Fiscal della. Seguiáse luego el Excel. señor D. Luis Geronimo Fernandez de Cabrera, y Bobadilla, Conde de Chinchó del Consejo de Estado, y Guerra, Virrey y Capitan General destos Reynos, y a los lados en dos hileras [los soldados de la guarda de á pie, coxiendo en medio la Real Audiencia en la forma ordinaria, detras de su Excelencia ivan sus criados, y con ellos en primer lugar D. Luis Fernandez de Cordova Capitan de la Compañia de los Gentiles hombres Lanças, y detras, la dicha Compañia, que cerraua este acompañamiento.

Como ivan llegando los primeros a las casas de la Inquisicion se ivan quedando a vna parte, y otra, dexando calle por donde passó la Real Audiencia, acompañando al Virrey, que entró en ellas, donde halló a los señores Inquisidores Apostolicos en forma de Tribunal, con Capelos negros, insignias de su delegacion.

## A V T O D E L A F É ,

gacion, y à mula, y aneniendole hecho las cortesias devidas, y re-  
tornandolas su Excelencia, boluió à salir el acompañamiento  
por la misma calle, y en la forma que auia venido, que fue la que  
va derecha de la Inquisicion hasta la del Arçobispo. Llenaua el  
Estandarte de la Fé, el señor Doctor D. Luis Berancurt y Figue-  
roa, Fiscal del santo Oficio. Llenauale en medio el señor dō An-  
tonio de Calatayud, Oydor mas moderno, y el señor don Fer-  
nando de Saabedra, Alcalde mas antiguo, y ambos las borlas  
del Estandarte. Luego iban los señores. Licenciado Christoual  
Cacho de Santillan, y Doctor don Martin de Arriola Oydores,  
y Licenciado Robles de Salzedo, y Doctor Francisco Ramo-  
Galuan, Oydor, y Fiscal de la Real Audiencia de la Plata. Se-  
guiafe el señor Inquisidor don Leon de Alcayaga Lartaun, y a  
su mano izquierda, el señor Doctor don Gabriel Gomez de Sa-  
nabria, Presidente de Sala. Luego el señor Inquisidor don An-  
tonio de Castro y del Castillo, y a su mano izquierda el señor  
Doctor Galdos de Valencia, Oydor mas antiguo. Detras iba su  
Excelencia en medio del señor Inquisidor mas antiguo, Licen-  
ciado don Iuan de Mañeza del Consejo de su Magestad, en el  
de la santa, y general Inquisicion, que iba a la mano derecha, y  
del señor Licenciado Andres Iuan Gaytan Inquisidor, que iba  
a la siniestra.

Detras iba el Alferrez Francisco Prieto, de la familia del se-  
ñor Licenciado don Iuan de Mañeza a cavallo, llenava en las  
manos vna fuente dorada, con sobrepelliz, estola, y manual del  
santo Oficio, para la forma de las absoluciones, con sobrefuen-  
ta de tela morada, guarnecida de puntas de oro.

Y para dar toda honra a los que salieron libres de los testimo-  
nios de los Indios, acordó el Tribunal, que fuesen en este acom-  
pañamiento con sus padrinos, y su Excelencia les mandó seña-  
lar lugar con la Ciudad: Fue espectáculo de admiracion, ver a  
un mismo tiempo, transar la verdad, y castigarfe la mentira,  
efectos de la restitud del S. Oficio. Iva Sanriago del Castillo en  
medio de don Antonio Meoño, y don Miguel de la Lanza, Ca-  
ualleros del Orden de Santiago. Pedro de Soria, de don Iuan de  
Recalde, y de don Martin de Zabala, Cavalleros del mismo  
Orden de Santiago. Alonso Sanchez Chaparro, de don Josef  
Xaraba del Abito de Santiago, y don Pedro Calderon del Abi-  
to de Calatrava. Andres Muñiz, de don Rodrigo de Vargas, y  
don



don Andres de las Infantas, del Orden de Santiago. Francisco Sotelo, de don Alonso de la Cueva, del Abito de san Juan, y don Francisco de la Cueva, del Abito de Santiago. Ambrosio de Morales Alaon, y Antonio de los Santos, Familiar del S. Oficio, no sacaron padrinos, porq̃ ivā con su Abitos de Familiares

Con esta orden caminó el acompañamiento, segun se ha dicho, baxando desde la esquina de la quadra del Arçobispo, por la plaça, hasta las casas de Cabildo. Quando entró en la plaça el Estandarte de la Fè, su Excelencia, el Tribunal del S. Oficio y Real Audiencia; llegando cerca del esquadron abatieron las vanderas los Alferes, y los soldados hizieron vna sonora salua. Al subir su Excelencia, y acõpañamiento por las casas de Cabildo al tablado, se quedaró las cõpañias de los Gentilshombres Lanças, y Arcabuzes a los lados del tablado. La de los lanças a la mano derecha, remudandose por Esquadras la guarda, sin que faltasse siempre la mitad de cada vna. El esquadron de infanteria, con sus companias tomó las esquinas de la plaça, teniendola guarnecida hasta la tarde.

Su Excelencia, y los señores Inquisidores se pusieró en sus lugares, estuuo en medio del señor Licenciado don Juan de Mañozca, que estuuo a la mano derecha, y del señor Licenciado Andres Juan Gaytan, que estuuo a la siniestra. A la mano derecha del señor Mañozca, estuuo el señor Licenciado don Antonio de Castro, y a la siniestra del señor Gaytan, el señor Licenciado D. Leon de Arcayaga Lartañ. Y luego por vn lado y otro se seguian los señores de la Real Audiencia, y los del Tribunal mayor de Cuentas, los Cabildos Ecclesiastico, y secular. Vniuersidad, Colegios, y Comunidades, en sus lugares.

En el lugar donde estuuo su Excelencia, y la Inquisicion, se leuã tò vn dosel de riquissimo brocado, negro, y naranjado, las lisetas negras, con bordaduras costosas, y fiocadura de oro, en medio del, y en lo mas eminente estaua vn Crucifixo de bronce dorado, de tres quartas de alto, en vna Cruz muy rica de euano, cõ cantoneras de bronce doradas, tenia colocadas algunas laminas de singular primor. En el cielo del dosel estaua vna Imagen del Espiritu Santo, con rayos que de si despedia, esparciendose por el cielo, como significando el Espiritu de Dios, q̃ gouierna las acciones de tan santo Oficio; y el abrasado deseo

que en sus pechos mora, en tres Serafines, cercados de rayos

## AVTO DE LA FE,

de plata, que pendían de las caydas del dosel. Tuvo su Excelencia tres almohadas de estrado (que en este Reyno vulgarmente se llaman coxales) y na para el asiento, y dos a los pies, de rica tela apurilla. Y el señor don Juan de Masozca, tuvo almohada negra de terciopelo; por Consejero de su Magestad, en el de la General, y santa Inquisicion: Lo restante donde estunieron los señores de la Real Audiencia, estubo curiosamente adornado, con ricos brocateles. Delante del Tribunal estava en la primera grada (auiendo de ser en la segunda) el señor Doctor D. Luis de Betancurr, Fiscal del santo Oficio, con el Estandarte de la Fè, y el Capitan de la guarda de su Excelencia.

El balcon de la Excelentissima señora Virreyna, estubo muy bien adornado. Estava sentada con grande Magestad su Excelencia debajo de dosel de tela amarilla, en silla; y almohadas de lo mismo, y el Márques, hijo de sus Excelencias, estubo a un lado de la señora Virreyna, en silla de tela, sin almohada; por el respeto. Luego se seguian las señoras mugeres de los Consejeros de la Real Audiencia, sentadas en sillas de baquera pespuntadas de seda; con sus hijas y hermanas.

Los lugares donde estunieron los Cabildos, Eclesiastico, y Secular, se adornaron de alfombras muy vistosas, y fue esta la primera vez que se les dio adorno; no auiendole tenido antes en ocasiones semejantes. Y es les devido, pues ambas jurisdicciones ayudana a la Inquisicion. La Eclesiastica, con el Iuez Ordinario, en las causas, y la Secular con sus ministros, para la execucion de las sentencias. Al Tribunal de Cuentas que no auia tenido asiento, se le dió ora, y estubo en la forma, y manera dicha. Otras Comunidades pretendieron el dicho adorno, y no se les concedio por algunos respetos.

Auiendo pues su Excelencia, el Tribunal, y Real Audiencia legado a sus asientos, hizieró adoración a la Cruz, q̃ estava puesta en el Altar, ricamente adornado. Tenia la Imagen de santo Domingo, como a quien tan gran parte le cabia de la gloria deste dia, quatro blandones de plata, muchos ramilleres de diuersas flores, y escarchado, gran numero de pebeteros, con dorados peberes, y otros olores diuersos, que recreauā los sentidos. Antes de se estava vn tapete con quatro blandones en que ardian quatro barchas, todo a cargo de la deuocion de la Religion Dominicana, por mano del P. F. Ambrosio de Valladolid, Predicador

ador General de aquella Orden, y honesta persona del santo Oficio, a cuya causa se le encargó esto. Dixeronse muchas Misas en este Altar, y cessó el celebrar en el luego que salió del santo Oficio la Procecion de los penitenciados.

Luego subió al Pulpito Martin Diaz de Contreras, Secretario mas antiguo, y auendo hecho sus cortesias al Virrey, Tribunal, y señores de la Real Audiencia, y a la señora Virreyna, y demas señoras, y a los Tribunales, y Cabildos, y Religiones, leyó en voz alta, clara y graue, la protestacion de la Fé. Y el Virrey hizo el juramento ordinario, como persona que representaua al Rey nuestro Señor, que Dios guardé. Y luego todos los Señores de la Real Audiencia, Sala del Crimé, y Fiscales. Para el llenó la Cruz y Misal al señor Virrey, el Licenciado Iuá Ramirez, Cura mas antiguo, y a los señores de la Real Audiencia, el Bachiller Lucas de Palomares, Cura mas moderno, ambos de la Iglesia mayor, con sobrepellices. El mismo juramento hizieron los Cabildos, y el pueblo, alzando la mano derecha, que con norable afecto, y deuocion, en voces altas respondió con duplicado amen al fin del juramento. Inmediatamente subió al Pulpito, el P. Fr. Ioseph de Cisneros: Calificador de la Suprema, cō su venera al cuello, dignissimo Comissario General de san Francisco, en estos Reynos del Pirù. Predicó vn sermō muy a proposito del intento, y assi se imprimio.

El Secretario Pedro de Quiros Arguello subió luego, y leyó en voz inteligible la Bula de Pio. V. traduzida en romance, que habla en fauor de la Inquisicion, y de sus ministros, y contra los herejes, y sus fautores. Acabada se començaron a leer las causas, dando principio a la lectura el Doctor D. Iuan Saenz de Mafiozca, como Abogado de los presos del santo Oficio. Siguiéronle los demas Letores, y el primero, el Doctor Bartolome de Salazar, Relátor mas antiguo de la Real Audiencia. Clerigos Presbiteros, Religiosos, y Abogados, y otras personas graues, y de autoridad.

El orden de traer los presos a la gradilla, para oír sentençia encima della, la daua el Tribunal. Pedro de Valladolid, Familiar del santo Oficio, y la lleuaua al Capitan don Iuan Tello Alguazil mayor, que estaua sentado en medio de la cruz, en vn escabel cubierto con vn tapete Caymo, de quien la recibia Iuan de Yorgoyen, Alcayde de las Carçes secretas, el qual

## AVTO DE LA FE,

Con bastón negro liso sacaba los penitenciados a oír sentencias.

A la segunda causa que leyó pidió el Tribunal campanilla de plata, que estava en el bufete de los Secretarios, y este al lado derecho del Altar, con sobremesa de damasco carmesí, cenefa de tela del mismo color, con flocadura de oro, en que estava el cofre de las sentencias, rinteros, y saluaderas de plata, para el uso de ambos Secretarios, y la campanilla. Lleuóla Pedro de Valladolid, y dióla al señor don Juan de Mañozca, su Señoría la ofreció al Virrey con todo cumplimiento, para que mandasse en el acortar de la lectura de las causas y lo demas, y su Excelencia como tan gran señor, retornando la cortesía, bolvió la campanilla al Tribunal. Prosiguiéronse las sentencias, que en suma son como se siguen.

## CAVSAS, Y SENTEN- CIAS.

### *POR COMUNICACIONES DE CARCELES.*

1. Francisco Hurtado de Balcazar, natural de la Villa de Escalona, en el Reyno de Toledo, vezino desta ciudad, viudo, Familiar del santo Oficio, y primero de la Inquisicion de Toledo, y ayudante del Alcayde de las carceles secretas, por auer dado lugar a que se comunicassen los presos dellas, llevando papeles de vnos a otros, y assimismo trayendolos de personas de afuera a los de adentro, dexandose cohechar. Salio al Auto, en forma de penitente en cuerpo, sin cinto, ni bonete, con vela verde en las manos, condenado a destierro desta ciudad, y cinco leguas al rededor por quatro años, y que le fuesse quitado el titulo de Familiar; tuuose atencion a su mucha edad, y assi no se le dieron mayores penas.

2. Juan de Canelas Albarrá, mestizo, natural del Cuzco, de oficio platero, vezino, y casado en esta Ciudad, porque viuiendo pared en medio de las carceles, dio lugar a que por diferentes aposentos de su casa, tratassen, y comunicassen algunas personas con los presos de las dichas carceles, por agujeros, q̃ por ello hizieró, lleuado, y trayendo papeles, por dadiuas q̃ le daua; por esto, en que hizo grandísimos daños. Salio al Auto en forma

# CELEBRADO EN LIMA. II

ña de penitente, sin cinto, ni bonete, en cuerpo, con vela verde en las manos, foga a la garganta, fue condenado a 100. açotes, y 4. años de destierro desta Ciudad, y 5. leguas al rededor.

3 Ana Maria Gonzalez, mestiza, natural de la Puebla de los Angeles en Nueva España, casada, y vezina desta Ciudad, por auer violada las carceles secretas del santo Oficio, por medios ilícitos, por las casas del dicho Canelas, haziendo agujeros en las paredes de las dichas carceles, inquirendo, y escudrisñando los secretos dellas, comunicandose con los presos diuersas vezes, solicitando a otras personas a la misma comunicacion. Salio al Auto en abito de penitente, en cuerpo, foga a la garganta, vela verde en las manos, condenada a destierro desta ciudad, por quatro años, y en 100. açotes por las calles publicas. Fueron estos buenos confitentes, y por esso no se les agrauaron las penas.

## *Casados dos vezes.*

4 Juan Lopez de Meltaño mestizo, carpintero de ribera, natural de la ciudad de Truxillo en este Reyno, vezino de Puerto viejo, Obispado de Quiro, fue preso por casado dos vezes: salio al Auto en abito de penitente, en cuerpo, sin cinto, y con corozza, vela verde en las manos, foga a la garganta, abjuró de leui: fue condenado a 100. açotes, y cinco años de galeras en las del Callao.

## *Hechizeras famosas.*

1 Ana Maria de Contreras, mulata esclaua, hija de Español, y de negra, habitante en esta Ciudad, fue presa por hechizera, y confesó su delito, añadió, que vn rayo la auia partido, de que auia fanado, y quedado Zahori, y que no entraba los Viernes en las Iglesias por no ver los difuntos, y que a la mugeres que se vestian faldellin colorado, les via todo quanto tenían, como si estuuieran en pelora, con otras cosas desta fuerte. Salio al Auto con insignias de hechizera, corozza blanca, foga a la garganta, vela verde en la mano, abjuró de leui, y fue condenada en cien açotes.

2 Ana de Campos, mestiza, natural de Guamanga, vezina del Cuzco, de donde se traxó presa por hechizera. Fue buena confitente, dixo que se le aparecia el diablo, en forma de hombre, vestido de pardo, y en forma de borrico, y cabron, y perro piego. Salio al Auto con corozza blanca, foga a la garganta, vela

# AVTO DE LA FF,

verde en las manos, abjuró de leui, fue condenado a cien años, deliierro desta Ciudad, de la del Cuzco, y Guamanga, por tres años.

3. Doña Beatrix dela Vándera, vezina, y natural del Cuzco, fue traída presa por hechizera, confesó su delito, y entre otras cosas dixo, se le aparecian los demonios en forma de mastines, y monos, con vnas colas muy largas, y ramos de molle en las manos, salio al Auto con corozablanca, vela verde en las manos, abjuró de leui, fue condenada en destiierro desta ciudad, y la del Cuzco, por quatro años.

4. Doña Eufemia Ramirez de Meneses, vezina de Lima, y natural del nuevo Reyno de Granada, fue presa por gran hechizera en bustera, confesó su delito, salio al Auto con corozablanca, vela verde en las manos, abjuró de leui, fue condenada a que saliese a la verguença en vna bestia de albardá, y desterrada de las Ciudades de Lima, y de la Plata, y villa de Potosi, y diez leguas alreuedor por tiempo de seis años, esta ya auia sido castigada por el Ordinario en Chuquizaca, por conocida hechizera, y puesta a la puerta de la Iglesia, en vna escalera con croza.

5. Luisa de Oñazamba, hija de negra, y mulato, natural de Lima, y habitante en ella, fue presa por hechizera, confesó su delito, tenia mucha entrada en las casas de Lima, y para encontrarse mejor era la mayoral de la Congregacion de los mulatos, y mulatas; hizo grandes bellaquerias, y daños en su oficio de hechizera. Salio al Auto con corozablanca, foga a la garganta, y vela verde en las manos, abjuró de leui, fue condenada a 200. años, y desterrada de todo el distrito desta Inquisicion por toda su vida.

6. Mariana de Olabe, de 21. años, natural, y vezina del Cuzco, fue traída presa por hechizera, confesó su delito, y no la interencion, tuuo pacto con el demonio, y se le aparecia quando queria en diuersas formas, salio al auto con corozablanca, vela verde en las manos, abjuró de behebementi, por el dicho pacto, fue condenada a destiierro de Lima, y del Cuzco; y veinte leguas al rededor por quatro años, y que saliese a cumplirlo dentro de nueve dias. Tuuofe atención a sus pocos años, y así no se le dió mas pena. Esta causa leyó el Contrador Juan de Censano, ayudado de su Excelencia, a satisfacion de todos.

LOS

LOS QUE ABIVARON DE BEHEMENTI POR  
*Suspensas de la guarda de la ley de Moysen.*

1. Domingo Montefid, de oficio cerero y confitero, y que en este Reyno ha sido mercachife, y chacareto de Manuel Bau-rista Perez, natural de Santaren en Portugal, de edad de 48 años, residente en esta Ciudad. Fue preso por Indio obsequiante de la ley de Moysen, con secreto de bienes, salio al Auto en forma de penitente, en cuerpo, sin cinto, ni bonete, valla verde en las manos. Abjuró de behementi, y que salga delierrado de las Indias a los Reynos de España por toda su vida.

2. Don Simon Osorio Alias, Simon Rodriguez, natural de la Villa de san Combadan en Portugal, criado en los Estados de Flandes, de edad de 28 años, residente en la ciudad de Qui-eto, a donde subio con poderes de la Duquesa de Letma, para administrar sus obras. Quando su prision, se le hallaron dos retratos suyos del, el vno en abito de muger, y el otro en abito de hombre, por su proceso parecio tener tres padres, y a diferentes naturalezas: siendo el propio Francisco de Caceres, Reconciliador en la Inquisicion de Coimbra. Hizo en Madrid informacion de limpieza, y nobleza, y combencio de falsedad de o, que con quatro reales baria él en Madrid informaciones, y quien quisiere, pintandose el mas noble, y mas calificado, y para ostentar esto traia grandes mechones, y andaba muy galan, y oloroso; fue preso con secreto de bienes, por Indio obsequiante de la ley de Moysen, y que la enseñava a otros, para que traia el calendario de sus fiestas, en cifra, que se le halló entre sus papeles, quando su prision, y auto de justificacion de auerse jatado, que vn hermano suyo, y el tenian en la Compañia de los Oidores contra su Magestad ocho mil ducados en la Esquadra dedicada a las partes del Brasil. Fue condenado a Auto, en que salio en forma de penitente, en cuerpo sin cinto, ni bonete, foga a la garganta, valla verde en las manos, abjuró de behementi, fue condenado en cien azotes, y seis años de galeras en las de España, al remo, y sin sueldo, y destierro de las Indias por toda su vida.

3. Francisco Vazquez, de oficio corredor gangano, natural de Mondy en Portugal, casado, y vezino desta Ciudad, de edad de

## AVTO DE LA FE,

de 40. años, fue preso con secreto de bienes, por Indio obsecrante de la ley de Moysen, fingiose loco por mucho tiempo. Salio al Auto en forma de penitente, en cuerpo, sin cinto, ni bonete, con vela verde en la mano, abjuró de beheamenti, y fue condenado en 25. pesos corrientes para los gastos extraordinarios del santo Oficio, y destierro perpetuo de las Indias.

4. Luis de Valencia, natural de la ciudad de Lisboa en Portugal de oficio mercader, de edad de 60. años, fue preso con secreto de bienes, por Indio Judaizante, observante de la ley de Moysen, y traido de Panama; hazia viajes a Nueva España, parecia estar circuncidado, aunque el dixo, que no era sino de andar con mugeres, salio al Auto, en forma de penitente, en cuerpo, sin cinto, ni bonete, con vela verde en las manos, abjuró de beheamenti, fue condenado en 35. pesos ensayados para gastos extraordinarios del santo Oficio, y desterrado perpetuamente de las Indias. Esta causa leyó el Autor.

5. Pedro de Farias, natural de Guimaraes en Portugal, de edad de 40. años, iba y venia a Tierra firme, y hazia los negocios de Diego Oballe, fue preso con secreto de bienes, por Indio Judayzante: salio al Auto en forma de penitente, en cuerpo, sin cinto, ni bonete, vela verde en las manos, abjuró de beheamenti, fue condenado en 25. pesos de a ocho reales, para gastos extraordinarios del santo Oficio, y desterrado por toda su vida de las Indias a los Reynos de España.

6. Rodrigo de Anila el moço, natural de Lisboa en Portugal de edad de 36. años, residente en esta Ciudad, y en la tienda de su tio Rodrigo de Anila el viejo, en la calle de los mercaderes, fue preso con secreto de bienes, por Indio Indayzante, que no quitava el sombrero a la Cruz, ni hazia reverencia a las Imágenes, ni a los Santos, ni al Santissimo Sacramento quando le encontrava en la calle: salio al Auto en forma de penitente, en cuerpo sin cinto, ni bonete, con vela verde en las manos, abjuró de beheamenti, fue condenado en 15. pesos corrientes para gastos extraordinarios del santo Oficio, y desterrado perpetuamente de las Indias a España.

7. Manuel Gonçalez casado, natural de Moncharaz, en Portugal, cinco leguas de Villa Viciosa, de edad de 27. años, soltero, residente en esta Ciudad, fue preso con secreto de bienes por Indio Judayzante, salio al Auto en forma de penitente en

cuerpo



·Zuérpo, sin cinto, ni bonete, vela verde en las manos, abjuró de  
 ·beheamenti, fue condenado en destierro perpetuo de las Indias  
 a los Reynos de España.

## RECONCILIADOS, CON SAMBE- nito, por obseruantes de la ley de Moysen.

2 Antonio Cordero natural de Arróches, Obispado de Porra-  
 a, egre en Portugal, de oficio mercader, de edad de 24. años, ca-  
 fado en Seuilla, con Ysabel Brandon, residente en esta Ciudad,  
 fue preso sin secreto de bienes, y con grandísimo secreto, y en  
 muchos dias no se supo del, porque no se podian persuadir se hu-  
 uiese hecho tal prisión por la Inquisición, supuesto no aya au-  
 do secreto de bienes, por testificacion q̄ huuo por Agosto, de  
 1634. de q̄ no vendia los Sabados, teniendo el almacén abier-  
 to, con lo demas q̄ se refiere en el numero. Fue buen confitente,  
 y pidió misericordia, admitido a reconciliacion, y sentenciado a  
 Auto, confiscacion de bienes, sambenito, vela verde en las ma-  
 nos, abjuró formalmente, mádose q̄ en el mismo tablado acaba-  
 da de leer la sentencia, con sus meritos se le quite el sambenito  
 y vaya desterrado de las Indias perpetuamente a España.

2 Antonio de Acuña, hijo de Portugues, natural de Seuilla, de  
 edad de 23 años de oficio mercader, residēte en esta ciudad, fue  
 preso por ludio ludayzante, con secreto de bienes; vino al Pe-  
 rú con cargaçon en compañía de Diego Lopez de Fósca, reja-  
 xado en persona en este Auto: fue inferiado el dicho Antonio  
 Cordero; confesó ser ludio Indayzante, y pidió misericordia,  
 fue admitido a reconciliació, y sentenciado a Auto, confiscació  
 de bienes, abjuració formal, sambenito vela verde en las manos  
 y carcel por dos años, q̄ ha de cumplir en la de penitencia en Se-  
 uilla, y desterrado perpetuamente de las Indias a España.

3 Antonio Fernandez de Vega, vezino de Guanaquellica, de  
 oficio mercader, natural de la Torre de Moncorbo en el Reyno  
 de Portugal de edad de 50. años, que por algun tiempo se llá-  
 mó Antonio de Santiago, el mismo pidió Audiencia, y se de-  
 punció estando libre, y confesó ser ludio, mas porque de antes  
 estava

## AVTO DE LA FE,

éstana testifica lo, fue recluso en las cárceles secretas, y admitido a reconciliación, y sentenciado a auto, confiscación de bienes, abjuración formal, sambenito, vela verde en las manos y que en volviendo a la Inquisición se le quite el abito, y salga desterrado de las Indias perpetuamente a España.

4 Antonio Gomez de Acosta, natural de Berganza en Portugal, de edad de 48 años, vecino desta Ciudad, de oficio Mercader, fue preso por Indio Iudaizante, quando la prisión grande, de 11 de Agosto de 1635. Confesó ser Indio Iudaizante; observante de la ley de Moysen, sus ritos, y ceremonias, y pidió misericordia, fue admitido a reconciliación; y sentenciado a Auto, sambenito, vela verde en las manos, abjuración formal, confiscación de bienes, cárcel, y abito perpetuo, como lo es su destierro de las Indias de España, y la carcelería, que la guarde en la cárcel perpetua de Sevilla.

5 Amaro Dionis, natural de Tomar, en el Reyno de Portugal, de edad de 34 años, soltero, q̃ vino de Cartagena con negocio ageno, y propio; fue preso por Indio observante de la ley de Moysen, con secreto de bienes, era muy dado a la musica, y danza, precianase de Cauallero, y así se enremetia con los que lo e.ã, o se precianan de serlo, tomando siempre el mejor lugar en qualquier parte. Confesó ser Indio observante de la ley de Moysen, sus ritos, y ceremonias, y pidió misericordia, fue admitido a reconciliación, y condenado a Auto, sambenito, vela verde en las manos, abjuración formal, confiscación de bienes, abito, y cárcel perpetua, desterrado de las Indias a España por toda su vida, y que la carcelería la guarde en la cárcel perpetua de Sevilla.

6 Bartolome de Leon, natural de la Ciudad de Badajoz en Extremadura, de oficio mercader, de edad de 11 años, descendiente de Portugueses, y dando de Diego Lopez de Fonseca y Jorge de Silva, y Iuan Rodriguez de Silva, residente en esta Ciudad de los Reyes del Piru. Fue preso con secreto de bienes, por Indio Iudaizante, observante de la ley de Moysen, era camarada este de Antonio de Acuña, Manuel de la Rosa Antonio Condero, y Geronimo Fernandez, estos, y los otros reconciliados en este Auto. Confesó ser Indio, y que guardaba la ley de Moysen, y pidió misericordia, despues desto, reuocó, y varió en sus confesiones, dixo, y levantó muchas falsedades, y para

añadir las penas, se fingió tonto, y aconçado por tiempo, fue condenado a Auto sambenito, foga a la garganta, bela verdé en la mano, confiscacion de bienes, que abjurase formalmente, con carcel, y abito perpetuo, y por las dichas variaciones reuoraciones, y falsedades, se le diessen 20. años, y si no fuesen 10. años en las galeras de España, al remo, y fin sueldo, desterrado perpetuamente de las Indias a España, y que goarde carceleria en la carcel perpetua de Seuilla, despues de cumplidas las galeras.

7. Baltasar Gomez de Acofta de oficio Mercader, natural de Valladolid, en los Reynos de España, hijo de Portugueses, y sobrino de Antonio Gomez de Acofta, reconciliado en este Auto, residente en esta Ciudad, que hazia viajes a Cartagena, fue preso por Indio Indayzante, con secreffo de bienes, confessó ferlo aunque tardó, y pidió misericordia, fue admitido a reconciliacion, salió al Auto con sambenito, bela verdé en la mano, abjuró formalmente, con confiscacion de bienes, abito, y carcel perpetua, que cumpla en la de la Inquisicion de Seuilla desterrado perpetuamente de las Indias.

8. Doña Mayor de Luna, natural de la Ciudad de Seuilla, hija de Portugueses, casada cō Antonio Moron, de edad al parecer, de mas de 60. años, aunque ella negó ser de 40. vezina desta Ciudad, fue presa por Indio Indayzante, juntamente con su marido, hija, y hermana. Doña Mencia de Luna, con secreffo de bienes, era muy estimada en Lima, de personas principales bestia, y roçauatelas, y lamas, confessana, y comulgaua a menudo, negó hasta lo vltimo, despues confessó ser Indio Indayzante, y pidió misericordia; vsó de varias traças para comunicarse en las carceles secreta, y en particular, del secreto del Limon, cogieronse muchos papeles blancos, y el Tribunal con particular inspiracion, mandó ponerlos cerca de vn brasero, y con la lumbré se vieron estar escritos todós los papeles, con muchos bocablos esquisitos, y cifras, y rodó se ordenaua a persuadir a su hija, a que no confesasse la verdad; fue admitida a reconciliacion, y salió al Auto, con sambenito, foga a la garganta, bela verde en las manos, abjuró formalmente, fue condenada a abito, y carcel perpetua, que cumpla en la de Seuilla, desterrada para siempre de las Indias a España; y por las comunicaciones que tubo en las carceles, y papeles q̄ escriuió, le fuesen dados cien años por las calles publicas.

# AVTO DE LA FE,

9 D. Isabel Antonia, hija de Antonio Moron, y de doña Mayor de Luna, muger de Rodrigo Vaez Pereyra, relaxado en persona en este auto, natural de Sevilla, de mas de 18 años, vezino desta Ciudad, fue presa con sus padres (que el marido ya lo estava) por Iudia Iudayzante, y que guardava la ley de Moyses, con secreto de bienes, estubo siempre negaria, hasta lo vltimo, usando de varias tracas, y ardidcs, para ocultar su delito comunicandose con la dicha su madre, y respondiendole a los papales que le escriuia en las carceles con cifras, y debajo de nombres supuestos, auisandole el estado de las causas de otros presos, que les importaua el saberlo, despues que se descubrieron sus comunicaciones, confesó, y pidió misericordia, fue admitida a reconciliacion, fúio al Auto con sambenito, foga a la garganta, bela verde en las manos abjuró formalmente, fue condenada a confiscacion de bienes abito, y carçel perpetua que cumpla en la de la Inquificion de Sevilla desterrada para siempre de las Indias, y por las comunicaciones que tuuo en las carceles, en 100. açotes.

10 Enrique Nuñez de Espinosa, natural de Lisboa en Portugal, criado en Francia, de oficio corredor Zangano, casado con D. Mencía de Luna, hermana de la dicha doña Mayor de Luna, de edad de 40. años, vezino desta Ciudad, fue preso en esta Inquifición, el año de 1623. y se suspendio su causa. En esta vltima prision, que fue de las de 11. de Agosto, de 1635. confesó ser Iudio Iudayzante, y auerlo sido, desde que tuuo uso de razon, y pidió misericordia, este fue el mas perjudicial Iudio que ha auido en este Reyno, por auer dicho a los de su profesion, lo que passaua en el santo Oficio, y el modo de processar, era el que mas arrendidamente se comunicaua con ellos por el oficio que tenia, é interuenir en las ventas de sus mercaderias y negros, fue admitido a reconciliacion, y condenado a auto, sambenito, foga a la garganta, bela verde en las manos, confiscacion de bienes, abjuracion formal, desterrado de las Indias por toda su vida, abito, y carcel perpetua 10. años de galeras al remo, y sin sueldo, en las de España, y despues de acabado el dicho tiempo, cumpla su carceleria en la carcel perpetua de Sevilla, y por las variaciones, y diminuciones en 200. açotes por las calles publicas desta Ciudad.

11 Enrique Lorenzo, natural de Mòcorbo, en Portugal, que

iva, y venia con encomiendas a Portobelo, hermano de Matéo de la Cruz, reconciliado en este Auto, soltero, de edad 32. años, fue preso en Panama, por Iudio obseruante de la ley de Moyses, y traído a las carceles secretas, confesó serlo, y pidió misericordia. En sus confesiones anduvo vario, y repicante, fue admitido a reconciliacion, y sentenciado a Auto, sambenito, foga a la garganta bela verde en las manos, confiscacion de bienes, abjuracion formal, y carcel, y abito perpetuo, destierro de las Indias, para siempre, y por las reuocaciones, y variaciones que tuuo 100. açotes 6. años de Galeras en las de España, al remo, y sin sueldo, y acabado el dicho tiempo, guarde su carceleria en la carcel perpetua de la Inquisicion de Seuilla.

12 Francisco Mendez Alias, Francisco Meneses, natural de Lamego en Portugal, rendente en vn asiento de Minas, en el Obispado de Guamanga, de edad de 30. años. El mismo se denunció, y confesó auer Iudayzado, y pidió misericordia, y porque estaua testificado antes, fue preso, admitiose a reconciliacion, salio al Auto con sambenito, y bela verde en las manos, abjuró formalmente, fue condenado en confiscacion de bienes, destierro perpetuo de las Indias a España, y que se le quite el sambenito despues del Auto.

13 Francisco Nuñez Duarte, de oficio mercader, natural de la ciudad en la Guardia en Portugal, de todas partes Christiano nuevo, hermano de Gaspar Nuñez Duarte, reconciliado en este Auto, de edad de 44. años, residente en esta Ciudad, con tienda en la calle, y Alférez en vna compañía de soldados de la ciudad, fue preso con secresto de bienes, por Iudio Iudayzante, a los 11. de Agosto de 35. confesó auerlo sido, mas tardia, y diminutamente, pidió misericordia, fue admitido a reconciliacion, y sentenciado a auto, sambenito, foga a la garganta, bela verde en las manos, abjuracion formal, abito, y carcel perpetua, desterrado para siempre de las Indias a España, y por la diminucion, y tardança de sus confesiones, en 100. açote, y seis años de galeras en las de España al remo, y sin sueldo, y acabado el dicho tiempo tenga su carceleria en la carcel perpetua de la Inquisicion de Seuilla.

14 Francisco Ruiz Arias, de oficio mercader, natural de Alcaiz, Aldea de Castelo Branco, Obispado de la Guardia en el Reyno de Portugal, de edad de 23. años, que hazia viajes a las

# AVTO'DE LA FE,

Provincias de arriba, estando mandado prender por Indio, el mismo se presentó sin saberlo, pidiendo Audiencia, y misericordia, fue recluso en las carceles, y confesó ser Indio Iudayzante observante de la ley de Moyses, sus ritos, y ceremonias, fue admitido á reconciliacion, y sentenciado a Auto, sambenito, confiscacion de bienes, vela verde en las manos, abjuracion formal y que en acabandosele de leer la sentencia se le quite el sambenito en el tablado, y salga desterrado de las Indias perpetuamente a España.

15 Francisco Marques Montésinos, de oficio mercader, que haziaviajes a diuersas partes, y a Nueva España, natural de la Torre de Moncorbo, en el Arçobispado de Braga, en Portugal, de edad de 40. años, fue preso en esta Ciudad por Indio Iudayzante, confesó de bienes, confesó ser Indio, y pidió misericordia. Fue admitido a reconciliacion, y condenado a Auto, sambenito, foga a la garganta, vela verde en las manos, abjuracion formal, confiscacion de bienes, abito, y carcel perpetua, y por las variaciones, y diminuciones de sus confesiones, y testimonios que leuantó en ellas, en diez años de galeras en las de España, al remo, y sin sueldo 200. açotes, y destierro para siépre de las Indias, y cumplidos los años de galeras, guarde su carceleria en la carcel perpetua de Seuilla.

16 Francisco Hernandez, mercachifle, natural de la Guardia en Portugal, de edad de 35. años, soltero, residente en esta Ciudad, fue preso con secreto de bienes, por Indio Iudayzante, confesó serlo, y pidió misericordia, fue admitido a reconciliacion, y sentenciado a sambenito, vela verde en las manos, abjuracion formal, confiscacion de bienes, abito, y carcel por un año, y desterrado para siépre de las Indias a España.

17 Fernando de Espinosa mercader, contienda en la calle, natural de la Torre de Moncorbo en Portugal, soltero, de edad de 34. años, residente en esta Ciudad, fue preso por Indio, observante de la ley de Moyses, con secreto de bienes, fue bien confesó, aunque con ençò tarde, y dixo ser Indio, y auer guardado la dicha ley, pidió misericordia, fue admitido a reconciliacion. Salio al Auto con sambenito, vela verde en las manos, abjuró formalmente, fue condenado en abito, y carcel por tres años, desterrado de las Indias por toda su vida a España, y que cumpla la carceleria en la carcel de Seuilla.

18 Fernando de Espinosa Echeves, natural de la Guardia en Portugal, soltero de edad de 38 años, que hazia viajes, primo de los Espinosas, fue traído a las cárceles secretas, desde los Cóchucos, Prouincia deste Arçobispado, dõdẽ iba huyendo de la Inquisicion, por Iudio, obseruante de la ley de Moysen, con secreto de bienes, estubo negatiuo al principio, despues confesò ser Iudio obseruante de la dicha ley, y pidio misericordia, fue admitido a reconciliacion, salio al Auto con sambenito, vela verde en las manos, abjurò formalmente, fue condenado a abito, y carcel perpetua, que tenga, y cumpla en la de la Inquisicion de Seuilla, en confiscacion de bienes, y desterrado de las Indias a España por toda su vida.

19 Geronimo Fernandez, tio de Antonio de Acuña, reconciliado en este Auto, natural de Seuilla, mercachife, de edad de 22 años, residente en esta ciudad, fue preso con secreto de bienes, en 11 de Agosto de 35. Confesò ser Iudio, y auer guardado la ley de Moysen; y despues reuocò, y vltimamente pidio misericordia, fue admitido a reconciliacion, salio al Auto, con sambenito, vela verde en las manos, foga en la garganta, abjurò en forma, y condenado a abito, y carcel perpetua, en confiscacion de bienes, y por las variaciones, reuocaciones, y testimonios que leuantò fue cõdenado en 200. açotes, 5 años de galeras en las de España, al remo y sin sueldo, y en destierro perpetuo de las Indias, y que acabado el tiempo de galeras, guardela carceleria en la carcel perpetua de Seuilla.

20 Geronimo de Azebedò, natural de Ponteuedra en Galicia, de oficio de mercader, viudo, de edad de quarenta años, residente en esta ciudad, que hazia viajes, fue preso con secreto de bienes, por Iudio Iudayzãte, obseruante de la ley de Moysen al principio estubo negatiuo, despues confesò ser Iudio, y pidio misericordia, fue admitido a reconciliacion. Salio al Auto con sambenito, vela verde en las manos, foga en la garganta, abjurò formalmente, fue condenado en confiscacion de bienes, abito, y carcel perpetua; y por las reuocaciones de sus confesiones, y muchos testimonios q̃ leuantò, en 100. açotes, y galeras perpetuas en las de España, al remo y sin sueldo, y destierro perpetuo de las Indias.

21 Gaspar Rodriguez Pereira, natural de Villa Real, en el Reyno de Portugal, soltero, de edad de 34 años, de oficio mercader

## AVTO DĒ LA FĒ;

Éaſſer residente en eſta ciudad, que hazla viages, fue preſo por ſu dió Iudaizante, con ſecreſto de bienes, confeſó ſerlo , y pidió miſericordia. Fue admitido a reconciliacion, ſalio al Auto con ſambenito, ſoga a la garganta, vela verde en las manos, abjuró en forma, fué condenado a carcel, y abito por tres años, en conſiſcacion de bienes, y deſtierró perpetuo de las Indias, y por las reuocaciones é tuno, y teſtimonios que ſeuantó, en 200.2 yotes y cinco años de galeras en las de Eſpañā, al remo, y ſin ſueldo, y cumplido el dicho tiempo, que guarde la carceleria en la carcel perpetua de Seuilla.

22 Gaſpar Fernandez Cutiño, mercader de caxon, natural de la villa de Villafior en Portugal, ſoltero de 26.años , residente en eſta ciudad, fue preſo con ſecreſto de bienes, por Iudio Iudayzante. Confeſó ſerlo, y pidió miſericordia, fue admitido a reconciliacion, y murio en las carceles ſecretas del ſanto Oficio , a donde fue reconciliado. Salio al Auto en eſtatua con ſambenito, y fueron ſus bienes conſiſcados.

23 Garcia Vaez Enriquez, cuñado de Manuel Bautiſta Perez hermano de ſu muger doña Giomar Enriquez , y doña Iſabel Enriquez , natural de la ciudad de Seuilla, hijo de padres Portugueſes, de edad de 40.años, residente en eſta ciudad , de oficio mercader, fue preſo con ſecreſto de bienes, por Iudio Iudaizante. Negó al principio, deſpues confeſó ſerlo, y pidió miſericordia. Fue admitido a reconciliacion, ſalio al Auto cō ſambenito, vela verde en las manos, y abjuró formalmente , y condenado en conſiſcacion de bienes, carcel, y abito perpetuo, deſtierró de las Indias a los Reynos de Eſpañā por toda ſu vida, y que guarde la carceleria en la carcel perpetua de Seuilla.

24 Gaſpar Nuñez Duarte , natural de la ciudad de la Gnardia en Portugal, Chriſtiano nuevo de todas partes, residente en eſta Ciudad , que hazia viages , hermano de Franciſco Nuñez, reconciliada en eſte Auto, ſoltero, de edad de 34.años, fue preſo con ſecreſto de bienes, por Iudio Iudayzante , eſtauo negativo, deſpues confeſó ſerlo, y pidió miſericordia, varió, y reuocó ſus confeſiones, y ſeuantó teſtimonios, fue admitido a reconciliacion; ſalio al Auto con ſambenito, vela verde en las manos ſoga a la garganta, abjuró en forma, y condenado a carcel, y abito perpetuo, conſiſcacion de bienes , deſtierró de las Indias por toda ſu vida, y por las variaciones, y reuocaciones que tuuo



testimonios que leuantò en docientos açotes, y en galeras perpetuas en las de España, en que sirua de forçado al remo, y sin sueldo.

25 Jorge de Silva, natural de la villa de Estremoz, en Portugal, de oficio mercader de negros, vezino desta Ciudad, fue preso con secresto de bienes, por Iudio judayzante, obseruante de la ley de Moysen, quando la prision grande de 11. de Agosto, de 1635. Confessò ser Iudio judayzante, obseruante de la dicha ley, pidió misericordia, fue admitido a reconciliacion, salió al auto con sambenito, foga a la garganta, vela verde en las manos, abjurò en forma, fueronle confiscados sus bienes, y condenado en carcel, y abito perpetuo, destierro de todas las Indias por toda su vida, y por las variaciones que tuuo en sus confesiones, y testimonios que leuantò, en docientos açotes, y galeras perpetuas en las de España, al remo, y sin sueldo.

26 Jorge Rodriguez Tabares, de oficio mercader, que quebrò, natural de Seuilla, vezino, y casado en esta Ciudad, con doña Geronima Marmolejo, natural de Frexenal, de edad de 35 años, y que le tenian los suyos por hidalgo, fue preso quando la prision grande de 11. de Agosto de 35. con secresto de bienes, por Iudio judayzante, començò su causa negando, despues confessò ser Iudio, y pidió misericordia, fue admitido a reconciliacion, salió al auto con sambenito, vela verde en las manos, abjurò en forma, fue condenado en confiscacion de bienes, carcel, y abito por dos años desterrado de las Indias a los Reynos de España perpetuamente, y que cumpla su penitencia en la carcel de la Inquisicion de Seuilla.

27 Jorge de Espinosa, natural de Almagro en España, de oficio mercader, de edad de 28. años, hermano de Manuel, y Antonio de Espinosa, penitenciados en este auto, fue preso, y traído a las carcelles secretas dende Panama, donde auia baxado en la armada, con secresto de bienes, por Iudio judayzante. Al principio estubo negativo, despues confessò ser Iudio, y pidió misericordia, y despues de auerla pedido, fue ayzò en las carcelles, de que tornò a pedir misericordia. fue admitido a reconciliacion, salió al auto, con sambenito, foga a la garganta, vela verde en las manos, abjurò en forma, fue condenado en confiscacion de bienes, carcel, y abito perpetuo, desterrado de las Indias.

## AUTO DE LA FF,

dias a los Reynos de España, por toda su vida; y por los testimo-  
nias que leuanto, y auer Iudaizado en las carceles, en diez años  
de galeras, en las de España, al remo, y sin sueldo, y en docien-  
tos açotes, y cumplido el tiempo de galeras, guarde carceleria  
en la carcel perpetua de Sennila.

28. Iuan de Lima, natural de la villa de Moncorbo en Portu-  
gal, y criado en la de Olluna, hermano de Luis, y Tomas de Li-  
ma, penitenciados en este Auto, de edad de 30. años, soltero,  
de oficio mercader, que hazia viajes arriba. Fue preso con secre-  
to de bienes, por Iudio Iudaizante en Guancabelica, y traído a  
las carceles secretas, confesó serlo a las primeras Audiencias,  
y pidió misericordia, fue admitido a reconciliació, salio al Auto  
con sambenito, vela verde en las manos, abjuró en forma, fue co-  
denado a abito, y carcel por seis meses, y desterrado a los Rey-  
nos de España por toda su vida.

29. Iuan Rodriguez Duarte, sobrino de Sebastian Duarte, re-  
laxado en persona en este Auto, que vino con él, y su cuñado  
Miquel Bautista Perez, natural de Montemayor en Portugal,  
residente en esta ciudad, soltero, de edad de 33. años, de oficio  
mercader. Fue preso con secreto de bienes, por Iudio obser-  
uadore de la ley de Moyses; estuvo muchos dias negatiuo, des-  
pues confesó ser Iudio Iudaizante y pidió misericordia, ad-  
mitiose a reconciliacion Salio al Auto, con sambenito, vela ver-  
de en las manos, abjuró en forma, fue condenado a abito, y car-  
cel perpetua, en 4. años de galeras, en las de España, al remo, y  
sin sueldo, y desterrado perpetuamente de las Indias, y q cum-  
plido el tiempo de galeras, guarde carceleria en la carcel per-  
petua de la Inquisicion de Senilla.

30. Iuan de Acoſta, natural del Brasil, hijo de Luis de Valen-  
cia, Portugues, penitenciado por este santo Oficio, en este Au-  
to, soltero, sin oficio, residente en esta Ciudad, de edad de 22.  
años, fue preso con secreto de bienes, por Iudio Iudaizante,  
estubo negatiuo, despues pidió misericordia, fue admitido a re-  
conciliació. Salio al Auto, con sambenito, vela verde en las ma-  
nos, abjuró en forma, fue condenado en confiscacion de bienes  
abito, y carcel perpetua, y a destierro perpetuo de las Indias; y  
que guarde carceleria en la de Seuilla.

31. Luis de Vega, natural de la ciudad de Lisboa, en Portu-  
gal, de oficio Lapidario, cuñado de Manuel Bautista Perez,

casado con su hermana doña Isabel Bantista, en Seuilla, residente en esta Ciudad, de edad de 40. años. Fue preso por Indio Iudaizante, con secreto de bienes, estuvo al principio negativo, fue despues buen confitente, y pidió misericordia, fue admitido a reconciliacion, salió al Auto, con sambenito, vela verde en las manos, abjuró en forma, fue condenado en confiscacion de bienes, carcel, y abito por dos años, y desterrado de las Indias por toda su vida, y que cumpla lo que le faltare de carceleria en la de la Inquisicion de Seuilla.

32 Manuel de la Rosa, criado de Diego Lopez de Fonseca, natural de Portalegre en Portugal, de oficio federo, de edad de 25 años, soltero, residente en esta Ciudad, fue preso, con secreto de bienes, por Indio Iudaizante, este fue Sacristan de la Congregacion de los mancebos, y se fingia deuotissimo, por engañar con la simulacion, y hypocresia. Comulgaua muy a menudo; estava largas horas de rodillas en la Iglesia, tomava disciplina, hasta derramar sangre, fue compañero de Antonio Cordero, estuvo al principio negativo, despues confesó ser Indio Iudaizante, y pidió misericordia, fue admitido a reconciliacion. Salió al Auto, con sambenito, vela verde en las manos, abjuró en forma, fue condenado en confiscacion de bienes, y en carcel, y abito perpetuo, desterrado perpetuamente de las Indias, y que guarde carceleria en la carcel perpetua de la Inquisicion de Seuilla.

33 Manuel Alvarez, hijo de Portugues, natural de Rioseco, soltero, de edad de 27 años, primo de los Limas, penitenciados en este Auto, residente en esta Ciudad, cõ raxon, el qual alçó de tienda, y fue huyendo porque no le prendiesse la Inquisicion, y porque en la Promincia de Guayma, vio vn hombre cõ vn pliego del santo Oficio, procuró quitárselo por dadiuas, y quando no pudo, dexó la ropa que llevaba a vn soldado Montañes, y se fue huyendo mudado el nombre, y auiendo dado el dicho soldado noticia en este santo Oficio, le dio mandamiento contra él, y fue preso con secreto de bienes, por Indio Iudaizante, obsequiante de la ley de Moyses, confesó serlo, y pidió misericordia, despues vario, y tentó, fue admitido a reconciliacion, salió al Auto con sambenito, vela verde en las manos, foga a la garganta, abjuró en forma, y fue condenado a abito y carcel perpetua, y desterrado de las Indias perpetuamente, y

## AUTO DE LA FE,

por sus variaciones, y reuocaciones en 100. açotes, y 4. años de galeras, en las de España, al remo, y sin sueldo, y que despues de cumplido el tiempo de galeras, guarde la carceleria en la carcel perpetua de Seuilla.

34 Melchor de los Reyes, natural de Lisboa, y criado en Madrid, residente en esta ciudad, de oficio mercader, de Caxon en la plaza, de edad de 30. años, soltero, fue preso con secresto de bienes, por Iudio Iudaizante, escondio mucha hazienda suya, y agena, tenia entrada en casas principales; estuuo negativo, despues confesò ser Iudio Iudaizante, variò, y reuocò sus confesiones. Leuantò muchos testimonios, pidio misericordia, fue admitido a reconciliacion, salio al Auto con sambenito, vela verde en las manos, foga a la garganta, abjurò en forma, fue condenado en confiscacion de bienes, abito, y carcel perpetua, y destierro de las Indias para siempre: y por las variaciones, y reuocaciones, y testimonios falsos que leuantò, en 200. açotes y 10 años de galeras en las de España, al remo, y sin sueldo, y q̃ cumplido el tiempo de galeras, guarde carceleria en la carcel perpetua de la Inquision de Seuilla.

35 Manuel Luis Matos, natural de Trejo en Portugal, pariente de Pascual Diaz, reconciliado en este Auto, soltero, de edad de 40. años, residente en esta Ciudad, mercader de tienda. Fue preso con secresto de bienes, por Iudio, obseruante de la ley de Moysen. Al principio estuuo negativo, y despues en Audiencia que pidio confesò serlo, y pidio misericordia. En otras Audiencias reuocò, y variò en parte de sus confesiones, fue admitido a reconciliacion, salio al Auto con sambenito, vela verde en las manos, foga a la garganta, fue condenado en confiscacion de bienes, carcel, y abito por tres años, abjurò en forma, y que salga desterrado perpetuamente de las Indias, y que cumpla su carceleria en la carcel perpetua de Seuilla. Y por las variaciones, y reuocaciones en doscientos açotes.

36 Mannel de Quiros, o Manuel Mendez, natural de Villafior en Portugal, soltero, residente en vn assièto de minas, en el Obispado de Gnamága, de 28 años, fue preso cõ secresto de bienes, por Iudio Iudaizante: confesò serlo, y pidio misericordia, fue admitido a recõciliacion, salio al Auto con sambenito, vela verde en las manos, abjurò en forma, fue cõdenado en confiscacion de bienes, abito por vn año, y destierro perpetuo de las Indias.

37 Mateo Enriquez, natural de Mõcorbo en Portugal, soltero, de edad de 34. años, que hazia viajes arriba, y yendo huyendo cõ otros tres cõpañeros, a pedimiento de los acedores cõ cuya plata seiva, fueron presos por orden deste santo Oficio sesenta leguas desta Ciudad en Guanuco, y traídos, y puestos en la carcel publica della; estando así, fue testificado, y se mandò traer a las carceles secretas desta Santa Inquisicion, cõ secreto de bienes. Estando negatiuo, confesò despues ser Iudio, obseruante de la ley de Moysen, sus ritos, y ceremonias, y pidio misericordia, fue admitido a reconciliacion; salio al Auto cõ sambenito, vela verde en las manos, abjurò en forma, fue condenado en confiscacion de bienes, y carcel, y abito perpetuo, y en destierro por toda su vida de las Indias, y que guarde carteleria en la carcel perpetua de Seuilla.

38 Mateo de la Cruz, hermano de Enrique Lorenzo, penitenciado en este Auto, natural de Mõcorbo en Portugal, soltero, de 29. años, q̃ hazia viajes arriba (cõcurrieron en ellas mismas circunstancias q̃ en el dicho Mateo Enriquez). fue traído a las carceles secretas, cõ secreto de bienes por Iudio Judaizante, fue rudio, y terco en confesar, vltimamente confesò ser Iudio Judaizante, y pidio misericordia, fue admitido a reconciliacion, salio al Auto cõ sambenito, vela verde en las manos, foga a la garganta, abjurò en forma, desterrado perpetuamente de todas las Indias, abito, y carcel perpetua, cõfiscados sus bienes, y por auer confesado tan forçado de la verdad, fue cõdenado a 200. açotes, y 6. años de galeas en las de España, al remo, y sin sueldo, y cumplidas guarde carceleria en la carcel perpetua de Seuilla.

36 Pasqual Diaz, natural de Mirandela en Portugal, de oficio mercader de caxõ, residẽte en esta ciudad, soltero, de edad 45. años, pariente de Manuel Luis Matos, reconciliado en este Auto. Fue preso cõ secreto de bienes por Iudio, obseruante de la ley de Moysen, confesò serlo, y que auia estado en la costa de Guinea, donde auia Hebreos que viuian en su ley. Pidio misericordia, y fue admitido a reconciliacion. Salio al Auto cõ sambenito, vela verde en las manos, foga a la garganta, abjurò en forma, fue condenado en confiscacion de bienes, abito, y carcel perpetua, y desterrado por toda su vida de las Indias: Y por las variaciones, y reuocaciones en 200. açotes, y que guarde carceleria en la carcel perpetua en la Inquisicion de Seuilla.

# AVTO DE LA FE,

40 Pasqual Nãñez, natural de la ciudad de Vergança, en Portugal, mercader de caxõ, soltero, edad 22 años residente en esta ciudad. Fue preso con secresto de bienes por Iudio Iudayzãte, luego confesõ serlo, y pidio misericordia. Estmo conuencido de auer leuantado testimonios falsos, y confesõ auer escondido hazienda, y nunca quiso confesar donde la auia puesto, mintiendo en quanto dezia. Fue admitido a reconciliacio, salio al Auto con sambenito, vela verde en las manos, sogaa la garganta, abjurõ en forma, fue condenado en confiscacion de bienes, carcel, y abito perpetuo, destierro para siempre de las Indias, y por los testimonios que leuantõ, y mentiras que dixo en el discurso de su causa, en 200 açotes, y en galeras perpetuas irremisibiles en las de España, al remo, y sin sueldo.

41 Pablo Rodriguez, natural de Montemayor en Portugal, medio hermano de Sebastian Duarre, y agente de Manuel Bautista Perez, soltero, residente en esta Ciudad, de treinta y seis años, fue preso por Iudio Iudaizante, confesõ de bienes; negõ al principio, confesõ despues serlo, y pidio misericordia, fue admitido a reconciliacion, salio al Auto, con sambenito, vela verde en las manos, abjurõ en forma, fue condenado en confiscacion de bienes, abito, y carcel perpetua, y en destierro de las Indias a los Reynos de España por toda su vida, y que guarde carcereria en la carcel perpetua de Sevilla.

42 Tomas de Lima, natural de Moncorbo en Portugal, hermano de Luis, y de Juan de Lima, residente en esta Ciudad, hazia viajes, soltero, de edad de treinta años, fue preso con secresto de bienes, por Iudio Iudaizante, confesõ serlo, y en varias Audiencias depuso falsamente contra muchas personas, y despues de auer pedido misericordia, Iudaizõ en las carceles. Fue admitido a reconciliacion. Salio al Auto, con sambenito, vela verde en las manos, sogaa la garganta, fue condenado, en confiscacion de bienes, Auto, y carcel perpetua, y destierro para siẽpre de las Indias, y por los testimonios falsos que leuantõ, y auer Iudaizado en las carceles, en quatrocientos açotes, y galeras perpetuas en las de España, al remo y sin sueldo.

RECONCILIADOS CON SAMSE-  
nito; que estuuieron con insignias de  
quemados, la noche antes  
del Auto.

43 Enrique de Paz, residente en esta Ciudad, de oficio mer-  
cader, con tienda en la calle de los Mercaderes, natural de la  
Guardia en Portugal, de edad de 35 años, soltero, muy cabido  
en el lugar, y que se tratana con grande ostentacion, y frisana  
con lo mas granado del; fue preso con secreto de bienes, por  
Iudio, obseruante de la ley de Moysen (y antes de prenderle,  
viendo muchos amigos suyos andaua demudado, y turbado, le  
exortaron a que se denunciase, y alguno se lo pidio de rodillas,  
poniendole por delante la misericordia que vsaua el santo Ofi-  
cio con los buenos confitentes) en la primera Audiencia dixo  
llamarle Enrique de Paz Melo, que era soltero, natural de Ma-  
drid, hijo de Portugues, y que él, y sus padres eran Christianos  
viejos, limpios de mala raza. Lo mismo respondió a la acusa-  
cion, en que se le auisaua, que llamandose su padre Simon de Al-  
meyda le auia llamado Simon de Melo, despues confesó, que  
era así, y que huyó de llamarse del apellido de Almeйда, por-  
que su padre auia tenido oficio baxo de guardar los puertos se-  
cos, y tener presumpcion honrada, y buenos pensamientos, y  
que por auerse criado en Madrid, con dos de los apellidos de  
Melo, y Paz, se los auia puesto, y que nació en la ciudad de la  
Guardia, en Portugal, y que por auerse criado en Madrid, se au-  
ia hecho natural de allí. Demas de la testificacion del Iudaiz-  
mo, se le prouó ocultracion de bienes, con Real aprehension de-  
llos, y en la confesó, estando siempre negativo en lo demas, fue  
sentenciado a relaxar a la justicia y brazo seglar, por negativo,  
y auiendosele notificado, estuuu algunas horas terco, y obtina-  
do, pidio despues misericordia, y confesó ser Iudio, obseruan-  
te de la ley de Moysen, y q a los 12 años se la enseñaron, y q en  
su obseruancia reçasse los Salmos, sin gloria Patri, y el Padre  
nuestro, sin Amen. IESVS, y que guardasse el Sabado a lo menos

## AVTO DE LA FE,

con la intencion, y ayunasse el ayuno de la Reyna Ester, y otros ayunos, que no confessasse con los Sacerdotes, que baxar a hincarse de rodillas, y pedir perdón a Dios, e dió muestras de arrepentimiento verdadero, y despues las ha continuado, fue admitido a reconciliacion. Salio al Auto con sambenito, vela verde en las manos, sogá a la garganta, abjuró en forma, fue condenado en destierro para siempre de las Indias, en carcel, y abito perpetuo, en docientos açotes, y diez años de galeras, en las de España, al remo, y sin sueldo, y que acabado el tiempo de galeras, guarde carceleria en la carcel perpetua de la Inquisicion de Seuilla.

44. Manuel de Espinosa, natural de Almagro, en la Mancha, hermano de Antonio de Espinosa, y de Iorge de Espinosa, residente en esta Ciudad, de 32. años, que hazia viajes a diferentes partes, soltero, fue preso cō secreto de bienes, por Iudio Iudizante, en sus confesiones primeras, confesó ser Iudio, y pidio misericordia; y dixo contra muchas personas, leuántando falsos testimonios, despues renocó todo lo que auia confessado, de ay a poco pidio misericordia, y declaró ser Iudio, obseruante de la ley de Moysen, y de sus ritos, y ceremonias, fue admitido a reconciliacion. Salio al Auto, con sambenito, vela verde en las manos, sogá a la garganta, abjuró en forma, fue condenado a abito, y carcel perpetua, y por sus renocaciones, y testimonios que leuántó, a quatrocientos açotes, y a diez años de galeras, en las de España, al remo, y sin sueldo, y en destierro perpetuo de las Indias, y despues de cumplidas las galeras, guarde carceleria perpetua en la carcel de Seuilla.

RELAXADOS EN PERSONA, POR  
obseruantes de la ley de Moysen, conuenci-  
dos con gran numero de testigos, y por  
falsos testimonios que  
leuataron.

Antonio de Vega, mercachife, natural de la villa de la Frontera, en el Reyno de Portugal, de edad de quarenta años, solte-



soltero, residente en esta ciudad, fue preso con secuestro de bienes, por Indio observante de la ley de Moysen. Confesó con señales de mucho arrepentimiento, aver Iudaizado, y quien le auia enseñado, y fue diziendo de otros, y estando ratificado en todo, reuocó de sí, y de todos. De alli a algunos dias se boluio a afirmar en sus confesiones, y pidió misericordia, y últimamente las reuocó, y se retrató de quanto auia dicho en ellas; fue relaxado a la justicia, y braço seglar por negatiuo, con confiscacion de bienes, y murio impenitente. Leyó esta causa el Bachiller Francisco de Valladolid, Capellan Real, y persona honesta del santo Oficio.

2. Auto io de Espinosa, hermano de Iorge, y Manuel de Espinosa, reconciliados, hijo de Portugues, natural de Almagro, en la Mancha, soltero, de 38 años, fue preso en la villa de Porosi con secuestro de bienes, por Indio Iudaizante, y traído a las carceles secretas. Estuuo negatiuo al principio; confesó despues de sí, y de otros, y últimamente reuocó sus confesiones, y por negatiuo fue mandado relaxar a la justicia, y braço seglar, con confiscacion de bienes. Dio muestras de arrepentimiento en el tablado, mas no fueron verdaderas, murio impenitente.

3. Diego Lopez de Fonseca, de oficio mercader, camarada de Antonio de Acuña, reconciliado en este Auto, natural de la ciudad de Vadrjoz, de edad de 42 años, casado con doña Leonor de Andrada; natural de Senilla, y residente en esta ciudad, fue preso con secuestro de bienes, por observantissimo de la ley de Moysen; estuuo siempre negatiuo, y rebelde, fue condenado a relaxar a la justicia, y braço seglar, con confiscacion de bienes; iva tan desmayado al Auto, que fue necessario lleuarlo en brazos, y al ponello en la grada a oir sentencia, le huieron de tener hasta la cabeça. Murio impenitente.

4. El Bachiller Francisco Maldonado de Silua, Cirujano examinado con facultad de ebacuar, natural de san Miguel del Tucumã en estos Reynos del Pirù, de mas de 50 años, hijo de Diego Nuñez de Silua, Cirujano Portugues, reconciliado en esta Inquisicion, en 13 de Março de 1605, murio en el Callao, año 1615. O 16, curando como Medico, vezino, y casado en la ciudad de Santiago de Chile, con doña Isabel Ocañez, natural de Senilla, con hijos; estuuo 13 años preso, confesó desde sus primeras Audiencias ser Indio, observante de la ley de Moysen,

y que

y que quería vivir, y morir en ella, y que la auia guardado desde 18. años. En las Audiencias en q̄ se le recibio juramento, nunca quiso jurar por Dios, y la Cruz, ni poner la mano al pie del Christo, que está sobre la mesa del Tribunal, para hazer tales juramentos, por dezir no quería contaminarse, jurando por otro que por el Dios de Israel. El mismo se circuncidó con vna nabaja, y acabó de correr el prepucio con vnas rixeras, hizieróse grandes diligencias para conuerrirle, llamando quantas vezes quiso a los Calificadores, rrazando con ellos de palabra, y por escrito, de dudas que tenía; y despues de auerle conuencido manifestamente negaua la autoridad a los Profetas, y dezia murtieron, y libros enteros de la sagrada Escritura, y se acogia vltimamente a dezir, que él era Iudio, y que auia de morir como tal. Dexo se crecer barba, y cabello como los Nazarenos, y se mudó el nombre de Francisco Maldonado de Silva, en el de Heli Nazareo, y quando firmaba vsaua dél, diziendo Heli Nazareo, indigno siervo del Dios de Israel, alias Sijua. Ayunó en las carceles, largos, y petiosos ayunos, y vno por espacio de ochēra dias. començios, comiendo vnas maçamórras que hazia de maiz, en poquissima caridad, y estuuó a la muerte, y muchos meses en la cama, de que se le hizieron llagas en las asientaderas. Con vna soga que hizo de hojas de chocles, que pedia para comer, se salió de la carcel, a reducir a su ley muerta a los demás presos, y con este fin les cópuso dezimas. Escriuió varios tratados, e algunos se quemaron cō él, dedicados a los señores Inquisidores Apostolicos destos Reynos, y dezia eran contra el symbolo de la Fé del P. Fray Luis de Granada. Y con no darle recando para escriptir, de papeles viejos, en que le llenauā embueltas algunas cosas que pedia, junrando vnos pedacós con otros, ran sutilmente, que pareciā de vna pieça misma, hizo las hojas de dichos tratados; y con pluma, y tinta que hizo, esta de carbon, aquella de vn gueso de gallina, cortado con vn cuchillo que hizo de vn clauo, escriuió letra que parecia de molde. Permitio Dios que estuyesse ya sordo al principio de las prisiones, desta complicitad, y que no entendiesse cosa della, porque a saber que auia presos tantos Iudios, huiera hecho diabluras por fortalecerlos segun el zelo que tuuo de su ley. Fue relaxado a la justicia, y braçó seglar, con confiscacion de bienes, y quemado viuo.

Y es digno de reparo, que auiendo se acabado de hazer relacion

cion de las causas de los relaxados, se leuanto vn viento tan recio que afirman vezinos antiguos desta ciudad, no auer villo otro tan fuerte en muchos años. Rompió con toda violencia la vela que hazia sombra al rablado, por la misma parte, y lugar donde estaua este condenado; el qual mirando al cielo, dixo: esto lo ha dispuesto assi el Dios de Israel, para verme cara a cara desde el cielo.

5 Iuan Rodríguez de Silva, de oficio mercader, soltero, de 36 años, natural de Estremoz en Portugal. Este vino de Panama, quando supo la prision de su hermano Jorge de Silva, y por vn papel que desde las carceles le escriuió el dicho su hermano exortandole a que se denunciase se denunció de su voluntad, y dixo ser Indio judaizante, y q no auia creído estar el cuerpo de nuestro Señor Iesu Christo en la hostia cōsagrada, y depuso de otras personas: y porque en la misma audiencia renocó, lo que acababa de dezir, diciendo, que se auia leuantado testifonió, fue mandado recluir en las carceles secretas, cō secreto de bienes, despues q renocó sien pre estuuo negatiuo, estando conuencido con mucho numero de testigos, y se fingió por tiempo loco, diciendo, y haciendo cosas de risa en las audiencias que con el se tunieron, echando de ver ser todo ficció, y maldad, fue sentenciado a relaxara la justicia, y brago seglar con confiscacion de bienes, y murio impenitente.

6 Iuan de Azenedo, natural de Lisboa en Portugal, caxero de Antonio Gomez de Acosta, residente en esta ciudad, soltero, de edad de 27 años, fue preso, con secreto de bienes, por Indio judayzante, a la segunda Audiencia, que con el se tuuo, confesó serlo, y pidió misericordia, especificando tanta fuerza de ritos, y ceremonias, en guarda, y obseruancia de la ley de Moyses, que le enseñaron en Guinea, que ponía admiracion, ocupando las Audiencias dias enteros, dixo contra muchos, y leuanto a muchísimas personas falsos testimonios, renocó, y hizo, y comerió muchas maldades, incitando a otros presos, para que leuantasen falsos testimonios a los de a fuera, y dentro, dando les el pie del lugar, de la seña, y contra seña con que auian de cōteitar las culpas falsas con el, que las pintaua con tales circunstancias, que al mas vigilante, y experimentado Iuez le haria creer ser aquello verdad: no dexó parte alguna donde no aya personas comprehendidas en los testimonios que leuanto; ni a

## AUTO DE LA FE,

España, ni Portugal, ni Guinea, ni Cartagena, ni otras partes de las Indias. Fue condenado a relaxar a la justicia, y brazo seglar, por vario, reuocante, y por los muchísimos testimonios que leuanto, fueronle confiscados sus bienes, que no tuvo como otros muchos que salieron en este auro, leyó esta causa el Contador Iuande Cençano, criado de su Excelencia.

7 Luis de Lima, natural de Moncorbo en Portugal, hermano de Iuan, y Tomas de Lima reconciliados en este auro, de oficio mercader, que acabaua de venir de Panama, donde auia baxado quando la armada de 35. soltero, de edad de mas de 40. años, vino de su voluntad a denunciarse por principios de 36. y por estar testificado, y diminuto, se mandó prender, con secresto de bienes, anduno en gran manera vario, y reuocante en sus confesiones. Leuanto muchos falsos testimonios aunandose para ello con el dicho Iuan de Azeuedo, persuadiendo a lo mismo a otros presos, haziendo agujeros por las paredes de las carceles para hablarles, diziendo lo que auian de hazer, y deponer, y las señas con que auian de conocer a los que auian de leuantar testimonios la vno de Indio iapero al otro de quarralbo, y deste modo otras muchas señas, y cõtra señas, y apodos: fue muy perjudicial en esta materia de testimonios, sin poderle ir a la mano, con mudarle a diferentes carceles, ni con darselo a entèder, todo cõ color de dezir descargaua su cõciencia, dezia, que esta tierra del Perú era para los Portugueses de promission, hablando en ella riquezas, honra, y estimacion, de permision, porque cuidan los hombres della mas de ganar plata que de vidas ajenas, y que esto fuera assi, sino estuuiera en el Perú la Inquisicion, a quien ellos en gran manera aborrecen. Fue condenado a relaxar a la justicia, y brazo seglar, con confiscacion de bienes, por vario reuocante, y auer leuantado muchísimos testimonios falsos, dio muestras de arrepentimiento, dentro, y fuera de la Inquisicion, y en el tablado, auiendo se le acabado de leer su sentencia, estando en lagrada, con muchas lagrimas pidio perdon a Santiago del Castillo, Pedro de Soria Arçila, y a Francisco Sorelo, delante de todo el pueblo, diziendoles les auia leuantado falso testimonio, por la enemistad que les tuvo, y en general pidio perdon a los demas que auia leuantado testimonios, y que rogassen a Dios le perdonasse; durole este dolor hasta la muerte.

8 Manuel Bautista Perez, de todas partes Christiano nuevo, natural de Ançan, Obispado de Coimbra, de edad 46. años vecino desta ciudad, casado con D. Guiomar Enriquez, prima suya, Christiana nueva, que traxó de Seuilla, y con hijos en esta ciudad, hombre de mucho credito, y tenido por el oraculo de la naciõ Hebreá, y a quien llamauan el Capitan grande, y de quien siempre se entendio era el principal en la obseruãcia de la ley de Moysen. Tenianse en su casa las juntas en que se trataua de la dicha ley, a que presidia. Tenia muchos libros espirituales, trataua con Teologos descendientes de Portugueses, de varias materias teologicas, daua su parecer, tenia en su persona, la de su muger, hijos, y casa gran ostentacion, el coche en que andaua entonces, se vendio por orden del santo Oficio a 19. de Febrero del año corriente, entre los bienes confiscados, entre tres mil y ochocientos pesos corrientes, que hazen treinta mil y quatrociẽtos reales de contado, tan rico, y costoso era desde su principio. Fue estimado de Ecclesiasticos, Religiosos, y seglares, de dicanante actos literarios, aun de la misma Vniuersidad Real con dedicatorias llenas de adulacion, y encomios, dandole los primeros asientos. En lo esterior parecia gran Christiano, cuydando de las fiestas del Santissimõ Sacramento, oyendo Missa, y sermones, principalme si se trataua en ellos alguna historia del testamento viejo. Confessaua, y comulgaua amenudo, era congregante, criaua a sus hijos con ayos Sacerdotes (pero tan afecto a su naciõ que quiso fuesen bautizados de mano de Portuges) finalmente hazia tales obras de buen Christiano, q̃ deslumbraban a una los muy atentos aver si podra auer engaño en acciones semejantes, mas no pudo al santo Oficio de la Inquisicion, que le prendiõ por Iudio judaizante. a los 11. de Agosto año de 1635. en la prision grande, con secreto de bienes, siempre estuuõ negatiuo, y viendose conuencido con mas de 30. testigos contestes, y q̃ no tenia razones con que poder satisfacer a la euidencia de su culpa, en su misma carcel, cõ vn cuchillo de estuche intentó matarse, y se dio seis puñaladas en el vientre, y por las ingles, dos, õ tres penetrantes. Escriuió papeles en cifra a su cuñado Sebastian Duarte a su carcel, persuadiendole renocasse sus confesiones, y estuuiesse negatiuo, con que el dicho Sebastian, reuocó, y se puso en el estado en que murio. Sempre dio a entender en lo exterior que era Catolico, siendo

enidentísimo que era Iudio, llevando por opinión, que tola con lo interior, cumplia con la obseruancia de su ley, fue relaxado a la justicia, y braço seglar, por negatiuo, con confiscacion de bienes, dio muestras de su deprauado animo, y de disimulado Iudio en el osculo de Paz, que dio a su cuñado Sebastian Duarte, relaxado, en el cadahalso, y de las demostraciones de ira que con los ojos hazia contra aquellos que de su caza, y familia auian confessado, y estauan alli con sambenito, oyó su sentencia con mucha feberidad, y magestad, murio impenitente, pidiendo al verdugo, hiziesse su oficio.

9 Rodrigo Vaez Perira, natural de Monsanto, jurisdiccion de la Guardia en Portugal, de oficio mercader, de edad de 39 años, casado con doña Isabel Antonia de Moron, reconciliaca en este auto, vezino desta ciudad, fue preso, con secreto de bienes, por Iudio judayzante, quando la prision grande de 11. Agosto, al principio estubo negatiuo, despues confesó ser obseruante de la ley de Moysen, y pidio misericordia, y fue diziendo de otros, leuantando falsos testimonios. Dentro de pocos dias reuocó de si, y de las personas contra quien auia depuesto, boluio a dezir de si muy diminuta, y de otros largamente, leuando muchos falsos testimonios, confederandose con Iuan de Azenedo, y Luis de Lima, y cometiendo los mismos delitos que ellos, en materia de testimonios, dando muestras de sus malas enrañas en los odios que le mouieron a fraguar semejantes n alidades, fue condenado por vario, reuocante, y por los muchos testimonios que auia leuantado, a relaxar a la justicia, y braço seglar con confiscacion de bienes En el tablado, despues de auerfese leydo su sentencia, dixo ser todo mentira, y falsedad que le leuantauan, despues en el quemadero, estando para darle garrote, pidio le asfogassen el cordel, como se hizo, y bo, mendole a los demas justiciados, les dixo, que que hazian pues no se boluian a Dios, y confessauan su pecado? siendo cierto que todos los que auian de ser quemados, auian judaizado como el, que auia sido Iudio hasta aquel punro en que se apartaua de la ley de Moysen, y creia en IESV Christo nuestro Señor, y que de lo contrario le pesaua mucho, con tanto le dieron garrote al dicho, declarandolo asi personas graues que se hallaron presentes.

10 Sebastian Duarte, natural de Mórre mayor el neno, en Portugal,

tugal, de oficio mercader, de edad de 32 años, cuñado de Manuel Bautista Perez, casado con doña Isabel Enríquez, Christiana nuera, hermana de doña Guiomar Enríquez; muger del dicho Manuel Bautista, vivian en vna misma casa, y compañía en esta ciudad, fue preso por Iudio Iudaizante, con secreto de bienes, quando la prision grande de 11. de Agosto, de 35. al principio estubo negativo, confesó despues de si, y de otras muchas personas, por vn papel que le escriuio desde su cárcel Manuel Bautista Perez, exortandole a ello, de al a algunos dias reuocó de si, y de todos los demas por papeles en cifra, que le boluio a escriuir el dicho Manuel Bautista Perez, mandandole reuocasse. Prosiguio en estar siempre negativo (haziendo largas proçestas en las Audiencias, que con él se tuuieron, de que era fiel Católico Christiano, dando razon muy cumplida de todos los misterios de nuestra santa Fè Catolica) y lo que le mouio a estarlo, fue confederacion entre él, y su cuñado, en no confessar. Dixo, que era Christiano viejo, siendo cierto, que Duarte Rodriguez, su padre fue preso en la Inquisicion de Epora. Murió en la prision, y fue quemado en estatua en Auto publico de Fè. que se celebró, por Iudio Iudaizante. Y asimismo en la misma ocasión, fue presa por Iudia Iudaizante, Ana Lopez su hermana de padre y madre, y dos hijos, llamados Vicenre, y Simon Rodriguez, y tambien prendieron a Gaspar Fernández, marido de la dicha Ana Lopez, la qual con sus hijos salieron con sambenito, y el dicho Gaspar Fernández auia sido reconciliado en otro Auto: y asimismo tuuo otra hermana de padre, y madre, llamada Guiomar Lopez, casada con Francisco Vázquez, la qual entre otros hijos auia tenido a Antonio Rodriguez Orta, y a Marta Lopez, los quales todos fueron penitenciados, con sambenito por la Inquisicion de Lisboa: y en Seuilla hizo el dicho Sebastian Duarte informacion de Christiano viejo, siendo él, y todos sus parientes, por consanguinidad, y afinidad Christianos nuevos: y viendo que se sabia en este santo Oficio su calidad, dixo, que no sabia si eran Christianos nuevos, o viejos. Fue sentenciado a relaxar a la justicia, y brazos seglar, por negativo reuocante, y en confiscacion de bienes: en el tabla lo sedieron, él, y su cuñado Manuel Bautista Perez osento de Paz al modo Iudaiico, sin poderlos apartar los padrinos. En el quemadero, viendo

## AVTO DE LA FE,

yá muerto a su cuñado Manuel Bautista Perez , dio señales de arrepentimiento.

11 Tomé Quaresma, Cirujano examinado, natural de la villa de Cerpa en Portugal, vezino de Lima, casado con doña María Moran, natural de Granada , de edad de sesenta años, fue preso con secreto de bienes, por Iudio obseruante de la ley de Moysen, era el que curaua a todos los de la nacion Hebrea, y a los negros , y negras boçales , que traian a esta ciudad de Lima para vender: llamauanle de ordinario el Licenciado, era gran Iudio, y con la ocasion de curar, se comunicaua con mas libertad en la guarda de la dicha ley de Moysen, y exortaua a otros a q la guardassen, conociendo a los que la guardauan, en responderle. Quando entraba a visitar los enfermos dezia, loado sea el Señor. Su ordinario modo de hablar con ellos, era, v. m. es teniente del Señor, o guarda su ley (modos de hablar, con que no solo este, sino los demas Hebreos se conocian, y conocen) estubo siempre negatiuo, y así fue condenado a relaxar a la justicia, y brazo seglar, y en confiscacion de bienes. En el rablado pidió a voces misericordia : zuiendo baxado el señor Inquisidor don Antonio de Castro y del Castillo , de debaxo del dosel a ver lo que queria, se arrepintio de auer dado muestras de pedirla: dizē que porque al baxar le miró Manuel Bautista Perez, como afeándole semejante accion, y así murio impenitente.

## RELAXADO EN ESTATVA POR la guarda de la ley de Moysen.

12 Manuel de Paz estranagante , natural de la Pedrina en Portugal, soltero, que hazia viajes arriba, residente en esta Ciudad, de edad de quarenta años, fue preso con secreto de bienes por Iudio Iudaizante, estando preso, apretado de su mala conciencia, se ahorcó de la reja de vna ventanilla alta, que caia sobre la puerta de su carcel, con vn modo extraordinario , que se echó de ver, que el demonio auia obrado en el, porque se ahorcó de parte, que sin ayuda parecia imposible, fue relaxado en estatua a la justicia, y brazo Seglar , y sus huesos quemados, y confiscados sus bienes.

LOS



# LOS QUE FUERON PRESOS POR TESTIMONIOS, y salieron con Palmas.

**T**IENE EL Escudo de las Armas de la Inquisición a un lado de la Cruz, vna espada, y vn ramo de Oliua, y al otro vna Palma. La espada significa el rigor de la justicia. La Oliua, la suauidad de la misericordia. Estos atributos, q̃aló hemos visto en lo referido, en los relaxados, que no quisieron valerse de la piedad, lo riguroso de la ley en los reconciliados, q̃se conocieron, lo tierno y suave de la misericordia. La Palma significa el honor que se le dá al que por testimonios falsos ha padecido. La inocencia de su alma y el triunfo de sus trabajos. Porque si bien regularmente habla en las causas de Fé, nadie es declarado por inocente, por sentencia definitiva, sino tan solamente absuelto de la instancia, cō todo esto, si por testigos falsos fue vno acusado, y confesado de su inocencia; por reuocacion de los mismos, ha de ser por sentencia, declarada por inocente, y libre de tal crimen, y el lucz que otra cosa hiziere, peca mortalmente. Esta es opinion de grandes Autores. Y el Tribunal del santó Oficio de estos Reynos lo determinó así en la ocasion presente, atendiendo a lo dicho, y no a la peticion de las partes. Fueron siete los que padecieron como Joseph, y representaron la parte alegre deste Auto tan grandioso.

1. Sanuago del Castillo, natural de S. Vicente de la Barquera, en las Montañas de Burgos, hijo del Licenciado Iuan del Castillo, Letrado, y Catalina de Babago, ambos naturales de S. Vicente de la Barquera. Salio este dia, con vestido bordado de brocado, borras dura de oro; y cadenas de lo mismo, con cinto cinto de diamantes, Palma en las manos, en cavallo blanco, con aderezo de terciopelo negro, guarnecido de oro, hebillas,

# AVTO DE LA FE,

remates, y estrinos dorados, y sus negros de librea, con los padrinos.

2 Alonso Sanchez Chaparro, natural de la villa de Valencia de Alcantara en Estremadura, hijo de Alonso Diaz, y Maria González Chaparro, vezino de Lima. Salio este dia con vestido negro, muy costoso, con botonadura de oro, cadenas de lo mismo, y vn centillo de diamantes de mucho precio, Palma en las manos, en caualló blanco, bien guarnecido, y sacó seis esclavos bien dispuestos, con librea costosa, de raja de Florencia, color celeste acuchillada, guarnecida de negro, cabos naranjados, medias de seda. Con sus padrinos.

3 Antonio de los Santos, aliás, Santos González Maduro, natural de Capeludos, en el Reyno de Portugal; hijo de Antonio González Maduro, y Maria Alvarez, de oficio mercader, Familiar del santo Oficio. Salio vestido de negro, costoso, con botonadura de oro, Palma en la mano, en caualló blanco, bien adereçado, y sus negros de librea. No sacó padrinos, por llevar abito de Familiar, como se ha dicho.

4 Ambrosio de Morales Alaon, natural de la ciudad de Oportu en Portugal, hijo de Alejo de Alaon, y Maria Nuñez Camela, residente en esta ciudad, y Familiar del santo Oficio, salio vestido de negro, con botonadura, y cadenas de oro ricas, con centillo, con Palma en las manos, en caualló blanco, bien adereçado, y sus negros de librea. No sacó padrinos, por llevar su abito de Familiar.

5 Francisco Sotelo, natural de Castrelo en Galicia, en el Valle de Monrrey, hijo de Estevan de la Rua Sorelo, y de Isabel Pobela sus padres. naturales del dicho Reyno de Galicia. Sacó vestido bordado, de piñela, con botonadura de oro, cabezillo con rubies, y cintillo, y rosa de lo mismo. Salio en caualló blanco, con adereço de terciopelo negro, guarnecido de oro, Palma en las manos, y tres negros de librea, acompañado con sus padrinos. Si en algun original falta este parrafo, fue yerro de la Imprenta, y por él se boluio a hazer este pliego.

6 Pedro de Soria Arcilla, natural de Cartagena de las Indias, hijo de Pedro de Soria, natural de Villalpando en Castilla la vieja, y Ana de los Reyes. Salio vestido de raso bordado, con ricabotonadura de diamantes, cintillo, y lazada de lo mismo.

brísimo, y vistosas cadenas de oro, con Palma en la mano, en caualllo blanco, ricamente adereçado, y sus negros de librea, y padrinos.

7 El setimo, Andres Musiz, natural de la ciudad de Puen-tedelgada, en la Isla de san Miguel en las Terceras, hijo de Ma-nuel Gonçalez, y Isabel Alvarez, vezino desta Ciudad. Sacó vestido negro, rico, bordado sobre esparragon, guarnecido de botones de diamantes engastados, citillo, y rosa de lo mismo, conricas cadenas de oro. Salio en caualllo blanco enjaçado, con adereço bordado de oro, y los hierros, y estrinos sobredorados, Palma en las manos, y tres negros de librea, con cabos agujes. Con sus padrinos.

Acabadas de leer las sentencias de los relaxados, subio al Pulpito Iuan Costilla de Benanides, Ayudante de Secretario del santo Oficio, y leyó las causas de los referidos, para que cãpeasse mas la inocencia, por auer sido aquellos los principales que traçaron, y leuantaron los falsos testimonios: leyolas por el orden dicho, y porque se vea el tenor, se refiere, que es en la forma siguiente.

† Fallamos, atento los autos, y meritos del dicho processo, el dicho promotor Fiscal, no auer prouado su acusacion, y quere-la, segun, y como pronar le conuino: en consequencia de lo qual, que le deuemos absoluer, y absolucemos al dicho N. del delito, y crimen de Heregia, y Iudaizmo, de que fue acusado, y declaramos por libre del, y de toda mala sospecha, restituyendolo a la buena opinion, y fama en que antes de su prision estaua, para lo qual mandamos, que oy dia del Auto salga en el acompa-ñamiento entre dos Caualleros que le señalaremos, lleuan-do vna Palma en las manos, que demuestre su inocencia, y en el tablado tenga asiento con los mismos, donde se lea esta nuestra sentencia, y alcamos qualquier embargo, y secreto, que por nuestro mandado estè techo en sus bienes, y que se sean entregados enteramente, por el inventario que dello se hizo, al tiempo que se secretaron, y por esta nuestra sentencia definitiva. Afsi lo pronanciamos en estos escritos, y por ellos.†

et\*

# AVTO DE LA FE, ENTREGA, Y IVSTICIA DE LOS Relaxados.

Como a las tres de la tarde que se acabaron de leer las sentencias de los que auian de ser relaxados, se levantó el huracan referido. Y a esta hora juntos los de este genero, en la Cruzia, con la estatua del Estrangante, los entregó Martin Diaz de Contreras, y don Juan Tello de Saro mayor, Secretario, y Alguacil mayor del santo Oficio, a los Alcaldes Ordinarios, conforme al auto del entriego, que fueron los onze dichos, y vna estatua, y les hizieron causa, y sentenciaron a muerte de fuego. Començose esta execucion a don Aluaro de Torres, y Bohórques, Alguacil mayor de la Ciudad, el qual entregó a cada dos Alguaciles vn Indio, y acompañado de todos los demás ministros, los lleuó al brasero, que estava pretendido por orden de los Alcaldes Ordinarios, fuera de la Ciudad, por la calle de Palacio, puente, y calle de san Lázaro, hasta el lugar de la justicia. Iban los justiciados entre dos hileras de soldados, para guardálos del tropel de la gente, que fue sin numero la que ocurrió a verlos, y muchos Religiosos de todas Ordenes, para predicárlas. Asistió el Alguacil mayor a la justicia, y Diego Xaramillo de Andrade, Escriuano publico, y los ministros, y no se apartó hasta que el Secretario dio fee, como todos quedaban convertidos en ceniza.

Poco antes de ponerse el Sol, el Alguacil mayor del santo Oficio, y Alcaide de las carceles, y ministros fueron sacando los reconciliados, y demás reos del Cadalso, y los lleuaron delante del Tribunal, donde puestos de rodillas abjuraron de behementi vnos, y otros formalmente, segun se ha referido, reservando para el dia siguiente, los que auian de abjurar de leui, por no embaraçarse con ellos.

Para la absolucion se fluxo la fuente del Altar, donde estava sobrepelliz, y estola: y anendósele puestos al señor Licenciado D. Juan de Mñozca. S. S. hizo las preguntas de la Fè, a los que auian de ser reconciliados, y les absoluió por el Manual. Mientras se dezia el *Miserere mei*, se les iba dando a los penitenciados con unas varillas de membrillo, que estauan preuenidas para esto.

esto. Llegando en la absolucion al lugar en que se cantó por los músicos el Hymno *Veni creatur spiritus*, se descubrió la Cruz de la Catedral, y las de las Párroquias; y quitado el velo negro, repicaron en ella, y en las demas Iglesias.

Acabada la absolucion, y oraciones, a q su Excelencia, y los señores de la Real Audiencia estuvieron de rodillas; y todas las personas que se hallaron presentes. Se dio fin al Auto vna hora despues de la oracion, adelantandose este dia a los mayores que ha auido en estos tiempos: Salio el señor Virrey, y señores de la Inquisicion, y de la Real Audiencia a la Plaza, dñde subieron a cavallo, y a mula: y auiedo lleuado su Excelencia, y acompañamiento a los señores Inquisidores a las Casas de la Inquisicion en la forma que auian venido, y despedidose y los señores Oydores del Tribunal: su Señoria le dio al Virrey singularísimos agradecimientos por la Christiandad, zelo, y cuydado con q auia mandado disponer tantas cosas para magestad del Auto de la Fé, y a los señores de la Real Audiencia. Bóluio su Excelencia a Palacio, acompañaado de los Tribunales, Cabildos, y Colegios, y demas acompañamiento, con que auia salido por la mañana, y llegaría como alas ocho de la noche.

A este tiempo los Padres de S. Domingo, y algunos Familiares, llenaron la Cruz verde; muy adornada de luzes, a su Conuento, acompañandola mucha gente. Colocaronla encima del Tabernaculo de san Pedro Mártir, donde se ve oy, para memoria de Auto tan celebre.

Boluieron los penitenciados al santo Oficio, para desde allí repartirlos, vnos fueron despues a la carcel de Corte; como galileotes del Rey, otros se depositaron en la carcel de la penitencia, miétras van a España, y otros salieró a cùplir sus destierros.

#### *Dia de los anotados.*

**L**Vnès veinte y quatro, por la mañana, fueron traídos todos los penitenciados a la sala de la Audiencia del santo Oficio y puestos en orden abjuraron de leui (no auian hecho esta abjuracion la tarde antes) y los de behementi boluieron a abjurar, y los que auian hecho la abjuracion formal, y se les advirtio el riesgo que corrian por la telapsia en los delitos de heregias que auian cometido, o otros de aquella especie.

## AVTÓ DE LA FE,

A las ocho de la mañana no cabian en las calles las mugeres, y muchos que salieron a ver los açoitados (toruellino que de ordinario sucede a las onze del dia) suspendiéndose hasta la tarde de esta execucion, y por evitar el desmay que causan los muchos hombres que suben a cavallo tales dias, para ver mejor los justiciados, y desorden de las carrozas, que por ser muchas ocupan las calles, y arreumiento de los muchachos, fatales a las bruxas, y hechizeras, y casados dos veces, y para que todos viessem tan exemplar castigo comodamente, proveuyó el Tribunal vn decreto, y por mandado de los señores del se pregonó, y dictó Juan Perez de Vriarte, Familiar del santo Oficio, dezia así.

*Mandan los señores Inquisidores, su pena de excomunion mayor, cien pesos, q ninguna persona sea osada de andar en coche, ni a cavallo por las calles por dde passan los ajusticiados, en el Auto de la Fe, que se celebró ayer a los 23. deste, desde las tres de la tarde hasta las cinco, y que ninguno tire a los penitenciados con lodo, piedra, o otra qualquiera cosa, al Español, pena de destierro a Chile, al Mulatto, a Mestizo, Indio, y Negro, cien acotes. Mandase pregonar, porque venga a noticia de todos.*

Con esta diligencia, aunque fue sin numero la gente que ocurrió a ver los açoitados, no ruuo impedimento. salieron como a lastres de las casas de la Inquisicion, veinte y nueve açoitados, y vna a la verguenga, y las hechizeras, y casado dos veces con sus corozas en que ivá pintadas las señales de sus delitos, dióse el primer pregon en la plaza de la Inquisicion, que dictaua Marcos Iañez Familiar del santo Oficio, como auia dictado el de la publicacion del Auto, y otros, en esta forma.

*Esta es la justicia, que manda hazer el santo Oficio de la Inquisicion a estos hombres y mugeres. A la primera a la verguenga, y a los doze que se les siguen a cien acotes, y a los quinze siguientes a ellos dozientos acotes, y a los dos últimos a quatrocientos acotes, y desterrados de las Indias para los Reynos de España, donde siruan en las galeras de su Magestad de galeotes al remo; y sin juicio. Quien tal hazé que tal pague.*

Fueron los ajusticiados dende la Inquisicion por las calles derechas alla del Arçobispo, hasta la plaza mayor, y atravesandola toda por delante de Palacio, llegaron hasta santo Domingo, dende alli fueron por la calle de las Mantas, y calle de mercaderes, hasta el Conuento de nuestra Señora de las Mercedes,

cedes, siguiendo su calle a torcer por la de los Ampuérōs, y calle de Roperos, hasta la esquina de la Iglesia Catedral, donde aqui continuaron hasta el Monasterio de Monjas de la Concepcion, y de alli llegaron al santo Oficio.

Aunque eran tantos los açotados, lleuauan todo concierto, y ninguna confusion, porque iban acompañados de muchos Familiares, y los repartieron de diez en diez. Có los primeros iba el verdugo principal, que estuu vn año, y medio en el santo Oficio encerrado continuamente, mientras duraron sus diligencias, con los otros 20. iban otros dos, y por cada lado vn hile-  
ra de soldados que les iban haziendo escolta, en forma de procession, y detras de todos acompañado del resto de Familiares, iba el Capitan don Juan Tello de Sotomayor, Alguazil mayor del santo Oficio, que fue el executor de tan gran castigo.

Quiera Dios sea de escarmiento para semejante  
gente, y para que no aya quien leuante  
falsos testimonios.

LAUS DEO.

# CELEBRANDO TRINIDAD

La Trinidad es el misterio más profundo de la fe cristiana. Es el Dios único y verdadero, que se revela como Padre, Hijo y Espíritu Santo. Este misterio ha sido objeto de la reflexión teológica durante siglos, y ha sido expresado en diversas formas de arte y literatura. La Trinidad es la base de nuestra fe, y es el fundamento de nuestra esperanza. En la Trinidad, encontramos la unidad y la diversidad, la eternidad y la temporalidad. La Trinidad es el Dios que nos ama, que nos salva, que nos da la vida eterna. La Trinidad es el Dios que nos llama a la comunión, a la fraternidad, a la justicia. La Trinidad es el Dios que nos da la gracia, que nos da la fuerza, que nos da la paz. La Trinidad es el Dios que nos da la vida, que nos da la luz, que nos da la esperanza. La Trinidad es el Dios que nos da la fe, que nos da la caridad, que nos da la verdad. La Trinidad es el Dios que nos da la vida eterna, que nos da la gloria, que nos da la felicidad. La Trinidad es el Dios que nos da la vida, que nos da la luz, que nos da la esperanza. La Trinidad es el Dios que nos da la fe, que nos da la caridad, que nos da la verdad. La Trinidad es el Dios que nos da la vida eterna, que nos da la gloria, que nos da la felicidad.

LAUS DEO.